

T H E



Bombay Government Gazette.

Vol. 19.]

Published by Authority.

[No. 28.

Three Rs. per Quarter.]

THURSDAY, 12TH JULY 1849.

[Eight annas per copy.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the Government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the Government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the Government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by Government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by Government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

NOTICE.

The Government Printing and Lithographing Departments having been transferred to the BOMBAY EDUCATION SOCIETY, all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Bycullah.

Bombay, 5th April 1848.

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

BANK OF BOMBAY.

DISCOUNT.

| | |
|---|-------------|
| On Government Bills..... | 4 per cent. |
| On Private Bills at or within 3 Months..... | } 6 ditto. |

INTEREST.

| | |
|--|------------|
| On Fixed Loans on Government Notes..... | } 5 ditto. |
| On Cash Credits and Loans on Government Notes..... | } 6 ditto. |
| On Loans on deposit of Goods, &c. | 6 ditto. |

The rate of advance on deposit of 5 per cent. Government Notes is 95 per cent., on 4 per cent. Government Notes 80 per cent., and on Goods, three-fourths the approved value.

By order of the Board of Directors,

J. STUART, Secy. & Treasurer.

Bombay, 26th April 1849.

Notice.

Sealed Tenders will be received at the Mint Engineer's Office daily from 10 A. M. to 4 P. M., for the supply of Coal, to the extent of 600 Tons, or less, for the use of the Mint.

Each party tendering is requested to forward

with his Tender a Sample of the Coal proposed to be supplied, and the price per ton is to include all charges for weighing and delivering the Coal at the Mint.

J. H. BURKE, Lieut.,

Mint Engineer.

Bombay, Mint Engr's. Office,
30th May 1849.

Notice

To be sold by Public Outcry, at the Bombay Dock Yard and New Ground, on Saturday the 14th instant, at 12 o'clock in the forenoon, a quantity of Refuse Timber and Chips, collected from the works carried on in the Dock Yard.

TERMS OF SALE.

The Lots to be paid for on the spot when knocked down, and to be cleared away within three days.

J. P. SANDERS, Capt. I. N.,
Acting Indian Naval Storekeeper.

Bombay,
Indian Naval Storekeeper's }
Office, 10th July 1849. }

Notice

Is hereby given, that 1,603 Pieces of Malabar Sandal-wood, weighing about 206 Indian Maunds, and some Cashmere and Delhi long and square Shawls and Scarves of various kinds, will be sold

by Public Auction at the Town Custom House, on Friday the 13th instant, at one o'clock.

A deposit of 25 per cent. will be required, and further conditions made known at the time of sale.

H. YOUNG,

Collector of Customs.

Bombay, Custom House,
2nd July 1849.

બહાર નામું

હુવુંજ મલખારી શુકડનાં કટકા ૧૬૦૩ તોલ આશરે યંગાલી માણ ૨૦૬ તથા તરે તરેહની કાશનોરી તથા દીલીની શાલ તથા ૩ માલ તથા ઈશકારક આલતા મહીનાની તારીખ ૧૩ શુકરવારને દીને કોટનાહુલી માડવીનાં બહાર લીલાંમ કરીને વચ્ચે *
દર શેકડે ૨૫ પરનાંચે અવેન અ માંનત રાખવા નાઈએ તથા એશવાએ પી બ કરાર વેચાણની વખતે માહુંમ થશે *

નીશાણી

એચ-અંગ,

કસ્ટમનાં કલેક્ટર*

તારીખ ૨ જુલાઈ ૧૮૪૯

ઈશવી મુકામ મુખ્ય માંડવી *

C. J. ERSKINE, Depy. Secy. to Govt.

जाहीर नामा

રેસાજે મલખારી ચંદનાચે મુકડે ૧૬૦૩ વજન સુમાર વંગાલી મળ ૨૦૬ વ તરેતરેચા કાશનોરી વ દિલીચા શાલી વ રમાલ વ મુકાફ ચાલને મહિયાચી તારીખ ૧૩ શુકવારચે રોજી કોટાં તોલ માંડબોમધે જાહિર લેલાવ કવન વિકતોલ

દર શેકડા ટકે ૨૫ પ્રમાણે વેચ અમાનત વેવિલા પાહિજે વ યાચેરોજ દુસરે કરાર વિકરોચે વેઢીં માલુમ ચેતોલ

નિશાણી

રચ . અંગ

કસ્ટમચે કલેક્ટર

તારીખ ૨ જુલાઈ ૧૮૪૯ રસવી મુકામ મુંબઈ માંડવી

C. J. ERSKINE, Depy. Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,

HOME DEPARTMENT,

LEGISLATIVE,

the 16th June 1849.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 16th of June 1849:—

No. — OF 1849.

An Act to amend the Law respecting the Stamped Material in use in the Presidency of Bombay.

WHEREAS it is inconvenient to specify particularly

by law the stamped materials to be used in the Presidency of Bombay, It is enacted as follows:—

I. Clause 1st, Section VI., Regulation XVI II. 1827, of the Bombay Code, is repealed.

Ordered, That the Draft now read be published for general information.

Ordered, That the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 16th day of September next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,
the 19th May 1849.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 19th of May 1849:—

ACT No. — OF 1849.

An Act for Consolidating the Laws for Collecting a Revenue of Excise on Spirituous Liquors and Intoxicating Drugs in the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca.

Whereas it is expedient to make better provision for the collection of a Revenue of Excise upon Opium, Chandoo, Seree, Toddy, and Bang, Arrack and Spirits, and the granting of Excise Licenses for the sale of the said Articles by retail within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, It is enacted as follows:—

I. Regulations II., III., IV., V., and VII. of 1830, passed by the Governor of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca in Council, Regulation IV. of 1831, and Act No. V. of 1839, passed by the President of the Council of India in Council, and Regulations X. and XI. of 1833, passed by the Governor General of India in Council, are repealed.

II. The exclusive right of making Chandoo or other perparation of Opium for smoking, and of retailing Chandoo or Opium in smaller quantities than one chest; and the exclusive right of retailing Spirituous Liquors and Arrack in less quantities than One Hundred and Sixty Gallons, and of making and distilling Arrack and Spirituous Liquors; and the exclusive right of selling Toddy and Bang within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca; and the exclusive right of selling Seree or Betel-leaf within the respective Towns of George Town, Singapore, and Malacca, in the said Settlement, shall be vested, from time to time, in such persons as the Governor, or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or such public Officer by him thereto authorised may license for that purpose, on such conditions as may be determined either by public or private sale of such exclusive rights.

III. The person in whom the exclusive right of making Chandoo or other perparation of Opium for smoking, and of retailing Opium in smaller quantities than one chest, shall be vested, shall be called the "Opium Farmer;" and the person in whom the exclusive right of retailing Spirituous Liquors and Arrack in less quantities than One Hundred and Sixty Gallons, and of making and distilling Arrack and Spirituous Liquors shall be vested, shall be called the "Spirit Farmer;" and the person in whom the exclusive right of selling Toddy and Bang shall be vested, shall be called the "Toddy Farmer;" and the person in whom the exclusive right of selling Seree or Betel-leaf shall be vested, shall be called the "Seree Farmer."

IV. The number of Houses or Shops to be severally licensed under this Act for the retailing or smoking of Chandoo or prepared Opium, and for the retail

of Seree or Betel-leaf, and for retailing Spirituous Liquors, Arrack and Wines, and for the retail of Toddy or Bang, within the said Settlement and places, shall be determined, from time to time, by the Governor or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or by such public Officer or Officers as he may authorise for that purpose; and the said Houses or Shops shall, as regards their situation and hours for opening and closing, be subject to such Rules and penalties as the said Governor or other Chief Civil Authority shall, from time to time, make in that behalf.

V. The Superintendent of Police at each of the Stations of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca shall grant to the keeper of every such House or Shop a license, which shall contain the name of the keeper or keepers, and the situation of the House or Shop, and shall be registered in the Police Office of the Station in which the same shall be granted; for which grant and registration the following Fees shall be paid, that is to say, For an Opium House, Three Dollars; for a Seree or Betel-leaf Shop, Three Dollars; for a Tavern, Five Dollars; for an Eating House or Spirit Shop, Three Dollars; for a Toddy Shop, Two Dollars: and every such License may be recalled and cancelled by the Superintendent of Police as occasion shall appear to him to require: and every person who shall open or keep such House or Shop, without having first obtained and registered such License, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VI. Every Farmer under this Act, and every keeper of any House or Shop licensed under this Act, who shall sell or exchange Opium, prepared or unprepared, Seree or Betel-leaf, Wine, Spirituous Liquor or Arrack, Toddy or Bang, otherwise than for the Coin usually current within the said Settlement, shall forfeit a penalty not exceeding Twenty-five Dollars.

VII. Every person within the said Settlement, who shall deliver to any servant or labourer any Opium prepared or unprepared, Seree or Betel-leaf, Wine, Spirituous Liquor or Arrack, Toddy or Bang, in consideration of wages or hire due to such servant or labourer, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VIII. Every keeper of any House or Shop licensed under this Act, who shall allow any person to gamble therein, or in whose House any person shall be found gambling, shall forfeit a penalty not exceeding Twenty-five Dollars.

IX. Every keeper of any House or Shop licensed under this Act, who shall knowingly allow any person to enter therein, with any kind of Weapon or edged or pointed Tool upon his person, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

X. Every person, other than the Opium Farmer, who shall make Chandoo or any other preparation of Opium for smoking within the said Settlement, or who shall import thereto any Chandoo or Opium prepared elsewhere for smoking, or who shall sell or offer for sale or purchase, or who shall knowingly have or receive into his or her possession any such Chandoo or other preparation of Opium for smoking, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars; and all such contraband Chandoo or other preparation of Opium, and the receptacles in which the same is contained, and all vessels and utensils, which have been, or are plainly intended to be used in making Chandoo or any other preparation of Opium, shall be seized and forfeited.

XI. Every person, other than the Opium Farmer, who shall sell or offer for sale, and also every person who shall buy from any person other than the Opium Farmer, any quantity of raw Opium less than one chest,

save for exportation, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars; and all such raw Opium shall be seized and forfeited.

XII. Every person, who shall import into the said Settlement any raw Opium in less quantity than one chest, or have in his possession, custody, or control, any raw Opium in less quantity than one chest, unless for the purpose of being exported, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and all such raw Opium so imported or found, shall be seized and forfeited.

XIII. Every person, other than the Opium Farmer, who shall export any Opium by land from the said Settlement, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars; and the Opium, and vessels and conveyances in which it is contained, shall be seized and forfeited.

XIV. Every person who shall be desirous of exporting by Sea, or of selling for exportation by Sea, raw Opium, in any quantity less than one chest, shall deposit a chest containing the customary quantity in the Office of the Registrar of Imports and Exports; and whenever such person shall apply for any portion of such Opium to be delivered to him or to any purchaser thereof for exportation, he shall deliver to the Registrar of Imports and Exports, or his Deputy, a written Bill of Entry, in duplicate, expressing the quantity of Opium that is to be exported, and the name of the person who is about to export the same, and of the vessel, and of the master, and of the place to which the same is to be exported, and having also, in case the Opium mentioned therein is to be sold for exportation, the name of the purchaser written on the back thereof; and the said Registrar or his Deputy shall thereupon cause the quantity of Opium specified in the Bill of Entry to be taken out of such chest, and delivered to the person who is to export the same, and shall deliver to such person one of the copies of such Bill of Entry, signed by the said Registrar or his Deputy, and having the hour upon which the same shall be so delivered marked thereon; and the Bill of Entry so signed shall be the Exporter's Permit to export the said Opium; and such chest shall remain in the custody of the said Registrar or his Deputy, until all the Opium contained therein shall have been exported or sold, when the chest shall be destroyed; and every person who shall commit a breach of any of the provisions contained in this Section, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XV. Every person who shall receive any such Permit as aforesaid, for the exportation by Sea of any quantity of Opium less than one chest, and who shall not, upon receiving the same, forthwith cause such Opium to be conveyed to and placed on board of the vessel mentioned in such Permit, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars, and the Opium, and the vessels and conveyances in which it is contained, shall be seized and forfeited.

XVI. Every person, not thereunto authorised under this Act, who shall make Chandoo or other preparation of Opium for smoking on board of any vessel anchored or being within the limits of the territorial jurisdiction of the Court of Judicature of the said Settlement, or in whose possession any such Chandoo or prepared Opium shall be found on board of such vessel, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Chandoo or prepared Opium so made or found, shall be seized and forfeited.

XVII. Every person who shall sell or buy on board of any vessel anchored or being within the limits of the jurisdiction aforesaid, any raw Opium in a less quantity than one chest, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such raw

Opium so sold or bought, shall be seized and forfeited.

XVIII. Any Justice of the Peace within the said Settlement, upon the information upon oath of any person that he has good cause to believe that there is, on board of any vessel anchored or being within the limits of the jurisdiction aforesaid, any contraband Opium, or Chandoo, or raw Opium, may issue his Warrant, authorising the Opium Farmer, or any Revenue Officer duly appointed under this Act, or any Peace Officer, to go on board of such vessel, and to make search for, and to seize such Opium or Chandoo, and to bring the offender or offenders before a Justice of the Peace, to be dealt with according to this Act.

XIX. Every person, other than the Opium Farmer, who shall sell Tye-Chandoo or Opium-dross mixed with Opium, shall, for the first offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars.

XX. No Seree or Betel-leaf shall be used or consumed by any person within the limits of the Towns of George Town, Singapore, and Malacca respectively, unless the same shall have been bought from the Seree Farmer, and every person, other than the Seree Farmer, who shall retail Seree or Betel-leaf within the limits of the said Towns respectively, or who shall have in his possession within the limits of the said Towns respectively, any Seree or Betel-leaf, unless the same shall be duly proved to have been bought from the Seree Farmer, or unless the same shall be on its way from the place of growth or importation to the house of the Seree Farmer, under such Permit as is hereinafter specified, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding Fifty Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars; and for every subsequent offence, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars: and all such contraband Seree or Betel-leaf shall be seized and forfeited.

XXI. No Proprietor, Renter, or Holder of any Estate or Plantation, which produces Seree or Betel-leaf, shall sell any such Seree or Betel-leaf, within the limits of the said Towns respectively, to any person other than the Seree Farmer; and any such Proprietor, Renter, or Holder of any such Estate or Plantation, who shall, within the limits of the said Towns, sell any such Seree or Betel-leaf to any person other than the Seree Farmer, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding Fifty Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars; and for every subsequent offence shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars.

XXII. The Seree Farmer shall pay, to the growers or Importers of all Seree or Betel-leaf grown in the said Settlement, or imported into the limits of the said Towns respectively, and tendered to him, the price thereof, at a rate to be, from time to time, declared by the said Chief Governor, or other Chief Civil Authority, or such public Officer or Officers as he shall thereto authorise, which rate shall be notified to the Seree Farmer; and if the Seree Farmer shall refuse to buy at that price any such Seree or Betel-leaf tendered to him, he shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXIII. The said Governor, or other Chief Civil Authority, or such public Officer or Officers as he shall, from time to time, thereto authorise, shall, from time to time, declare the rate at which the Seree Farmer shall sell and retail Seree or Betel-leaf within the limits of the Towns aforesaid; and if the Seree Farmer shall ask or take from any person more than the rate

so declared, he shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXIV. All Importers of Seree or Betel-leaf into the said Settlement, shall give notice thereof to the Seree Farmer, stating the quantity required to be landed, and the Seree Farmer shall forthwith grant a Permit for the landing the same, specifying the place whereat the same shall be landed, and every Seree Farmer who shall refuse between the hours of six in the morning and six in the evening to give such Permit, and also every person who shall land any such Seree or Betel-leaf without having first given such notice and obtained such Permit, or who shall land such Seree or Betel-leaf at any place other than the place specified in such Permit, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXV. Every person, other than the Spirit Farmer, who shall import into the said Settlement any Spirituous Liquor or Arrack, shall, before landing such Spirituous Liquor or Arrack, or any part thereof, deliver to the Spirit Farmer a Bill, in which shall be specified the name of the vessel, the quantity and kind of the Liquor, and the place where the same is intended to be stored; and, if such Liquor is intended to be used or consumed in the House of the Importer, he shall, at the same time, pay or secure to the Spirit Farmer, the sum of Fifty Cents for every gallon of such Liquor, or if in bottles, the sum of Fifty Cents for every four quart bottles, and a proportionate rate for any quantity less than one gallon, or less than four quart bottles, so to be landed; and the Spirit Farmer shall thereupon in either case, if the application is made between the hours of six in the morning and six in the evening, deliver to such person a written Permit to land the same; and every person who shall land any such Liquor without having first delivered such Bill, and paid or tendered such sum when payable, and also every Spirit Farmer, who shall refuse to give such Permit without good cause shewn, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars; and all such Liquor landed contrary to the provisions of this Section, and the vessels and conveyances in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXVI. Every person other than the Spirit Farmer; or a person duly licensed as hereinafter mentioned, who shall sell within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, otherwise than for exportation, any Spirituous Liquor or Arrack in a less quantity than One Hundred and Sixty Imperial Gallons, or, if sold in bottles, in a less quantity than fifty dozens of quart bottles, or any Wine in a less quantity than three Gallons, or one dozen of quart bottles, without first tendering and paying to the Spirit Farmer a sum of Fifty Cents for every Gallon, or for every four quart bottles of such Wine, Spirituous Liquor or Arrack, and a proportionate rate for any quantity less than one Gallon, or less than four quart bottles, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Wine, Spirituous Liquor or Arrack, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXVII. Every person other than the Spirit Farmer, who shall remove or cause to be removed any Wine, Spirituous Liquor or Arrack from one House, Shop, Godown or other Building to another, or from the possession of one person to that of another, without having first obtained from the Spirit Farmer a written Permit, hereinafter described, to remove the same, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars; and all such Wine, Spirituous Liquor or Arrack so removed, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXVIII. The Spirit Farmer shall, on the application of any person, (if made between the hours of six in the morning and six in the evening,) grant a written

Permit for the removal of any Wine, Spirituous Liquor or Arrack (provided the same be not sold contrary to the provisions of this Act,) which Permit shall describe the quantity and kind of Wine or Liquor required to be removed, and the name of the person about to remove the same, and the places from and to which the same is to be removed, and the time during which such Permit is in force; and every Spirit Farmer who shall, without good cause shewn, refuse to grant such Permit, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XXXIX. Every person other than the Spirit Farmer or a Distiller of Spirits, duly licensed under this Act, having in his House, Store, Godown or possession, any Spirituous Liquor or Arrack, who shall broach a cask of such Liquor for the purpose of drawing off any quantity thereof, without having first given notice to the Spirit Farmer of his intention so to do, and also every person who shall omit to report to the Spirit Farmer any leakage from and out of any cask of Spirituous Liquor or Arrack in his House, Store, Godown or possession, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding Twenty-five Dollars.

XXX. The Spirit Farmer may enter the Warehouse, Godowns or Premises of any person wherein are kept any Spirituous Liquors or Arrack not contained in bottles, and take an account of the quantity of such Liquors, and notice any leakage of the same, and gauge and otherwise examine the same at any time between the hours of eight in the morning and five in the evening, upon obtaining a Warrant so to do, under the hand of any Justice of the Peace, which Warrant such Justice is authorised to grant whenever he shall see cause so to do.

XXXI. The keepers of all Taverns duly licensed under this Act may sell to the inmates, customers, or frequenters thereof, Wines and Spirituous Liquors, so that the same be drunk within such Taverns; and every keeper of any such licensed Tavern who shall sell any Wine or Spirituous Liquor otherwise than is herein provided, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXXII. Every keeper of any Eating House or Spirit Shop licensed under this Act, who shall serve, supply or sell to the customers, inmates or frequenters thereof any Wine, Spirituous Liquor or Arrack, other than such as shall have been bought by him from the Spirit Farmer, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXXIII. Every Spirit Farmer, and also every keeper of a licensed Eating House or Spirit Shop, who shall knowingly sell or deliver to any European or Native private Soldier, any Wine, Spirituous Liquor or Arrack, without having an authority in writing so to do from the Commanding Officer of such Soldier, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXXIV. Every Spirit Farmer, or other person, who shall sell or offer for sale any adulterated Spirits, or Spirits distilled from Neepea, shall forfeit, for every such offence, a penalty not exceeding Four Hundred Dollars.

XXXV. From the passing of this Act, whoever, being a Manufacturer of Sugar in the said Settlement, shall be desirous of having a Distillery at his Sugar Manufactory, for making, or distilling, or rectifying or compounding Spirits or Arrack, shall apply in writing to the Superintendent of Police of the Station or place within which such Sugar Manufactory is situated, and in such application shall be inserted the name of the applicant, the situation of his Manufactory, and the number and size of the Stills he is desirous of keeping; and the Superintendent of Police shall grant such License under his hand and seal to the applicant, on payment of a fee of Ten Dollars, and such License shall be registered in the Police Office of such Station or place,

XXXVI. No licensed Distiller shall send out of, or deliver from his Distillery (unless for the purpose of being carried on board of a ship for exportation) any Spirits or Arrack to any person other than the Spirit Farmer; and every licensed Distiller who shall send out, or deliver from his Distillery, any Spirits or Arrack to any such person, (except as aforesaid,) shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirituous Liquors or Arrack, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXXVII. Every person other than the Spirit Farmer or a licensed Distiller, who shall make, or distil, or rectify, or compound any Spirits or Arrack, or shall keep or have in his possession any Still, or other Utensil or Apparatus, for distilling, or making, or rectifying, or compounding Spirits or Arrack, shall, for every such offence forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirits or Arrack and every such Still or other Utensil or Apparatus, shall be seized and forfeited.

XXXVIII. Every person other than the Spirit Farmer, who shall make or distil Samsoo in the said Settlement, or who shall keep or have in his possession any Still or other Utensil or Apparatus for distilling or making Samsoo, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Samsoo and every such Still or other Utensil or Apparatus, shall be seized and forfeited.

XXXIX. No person shall land Samsoo, in any part of the said Settlement, except for the purpose of selling the same to the Spirit Farmer; and every person who shall land any Samsoo in any part of the said Settlement, except for the purpose of selling the same to the Spirit Farmer, and also every person who shall sell any Samsoo to any person other than the Spirit Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars; and all such Samsoo and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XL. All Spirituous Liquor or Arrack imported, landed, removed in, or exported from any part of the said Settlement on account of Her Majesty's Government, or the Government of the East India Company, is exempt from the operation of this Act.

XLI. Every Owner, Renter, Holder or Occupier of any Estate or Plantation which produces Toddy and Bang, and also every other person other than the Toddy Farmer, and the keepers of the licensed Toddy Shops, who shall sell any Toddy or Bang within the said Settlement to any person other than to the Toddy Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Toddy or Bang shall be seized and forfeited; but this enactment shall not be deemed to forbid Bakers from using in their Bread, Toddy, the produce of their own Estate or plantation.

XLII. The Governor or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or such public Officer or Officers as he shall thereto authorise, shall, from time to time, fix the price which the Toddy Farmer shall pay to the Owners, Renters, Holders or Occupiers of Estates or Plantations which produce Toddy or Bang, for all such Toddy or Bang which the said Farmer may buy from them; and every Toddy Farmer who shall refuse to buy any such Toddy or Bang at that price, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLIII. Every person, other than the Owners, Renters, Occupiers, or Holders of Estates, which produce Toddy or Bang, who shall have in his possession any Toddy or Bang, unless the same shall be duly proved to have been bought from the Toddy Farmer, or from the keeper of a licensed Toddy Shop hereinafter mentioned, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Toddy or Bang, and the vessels in

which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XLIV. Every keeper of a licensed Toddy Shop, who shall sell to any customer, inmate or frequenter of such licensed Toddy Shop, or shall have in his possession any Toddy or Bang, unless the same shall be duly proved to have been bought from the Toddy Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars : and all such Toddy or Bang, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XLV. Every Toddy Farmer and keeper of a licensed Toddy Shop who shall knowingly sell or deliver any Toddy or Bang to any European or Native Soldier, without having an authority in writing from the Commanding Officer of such Soldier, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLVI. All Fees received for registering Licenses to keep Opium Shops under this Act, shall be paid to the Opium Farmer for the time being ; and all fees received for registering Licenses to keep Seree Shops under this Act, shall be paid to the Seree Farmer for the time being ; and all Fees received for registering Licenses to keep Spirit Shops and Distilleries under this Act, shall be paid to the Spirit Farmer for the time being ; and all Fees received for registering Licenses to keep Toddy Shops for the sale of Toddy and Bang under this Act, shall be paid to the Toddy Farmer for the time being ; and all other Fines, Penalties or Forfeitures whatsoever, received under this Act, shall be paid into the Municipal Fund, established under Act No. IX. of 1848, of the station at which such Fines, Penalties or Forfeitures are imposed, to be applied to the general purposes of the said Act.

XLVII. Any Justice of the Peace within the said Settlement may, by his Warrant directed to any Peace Officer or Officers within the said Settlement or to any Revenue Officer or Officers appointed in manner hereinafter mentioned, empower him or them by day or by night (but if between the hours of eleven o'clock at night and five in the following morning, then such Warrant to be executed by, or in the presence of a Peace Officer) to enter and search any Dwelling-house, Shop, or other Building, in any case in which there shall appear to such Justice of the Peace, upon the oath of any party, good and sufficient cause to believe that in any such Dwelling-house, Shop, or other Building, is concealed or deposited any article subject to forfeiture under this Act, and to seize and take possession of any such article found to be concealed or deposited therein : and any Officer to whom such Warrant shall be directed in case of resistance, may break open any door of such Dwelling-house, Shop, or other Building, and remove by force any other obstruction to such entry, search, seizure, and removal as aforesaid.

XLVIII. If any person shall be found committing any act in breach of this Act, or if any Peace or Revenue Officer shall have probable cause to believe that any person has concealed upon his person any article subject to forfeiture under this Act, such Peace or Revenue Officer may immediately arrest such person without a Warrant, and shall thereupon immediately take such person before some neighbouring Justice of the Peace, who shall determine, if there be reasonable grounds of suspicion, and such Justice may direct such person to be immediately searched : and every person who shall obstruct any such Officer in making any such arrest as aforesaid, and also every Officer who shall not immediately take any person so arrested before a Justice of the Peace, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLIX. Every Peace or Revenue Officer who shall maliciously and without reasonable grounds arrest or detain any person on the plea that such person hath infringed any of the provisions of this Act, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

L. No Revenue Officer shall be competent to act under the provisions of this Act, unless he shall be ap-

pointed specially so to do in writing by the Governor or other Chief Civil Authority of the Station in which such Revenue Officer is required to act, which authority shall be duly registered at the Police Office of such Station, and shall be liable to be annulled at the pleasure of the said Governor or other Chief Civil Authority.

LI. All penalties under this Act may be imposed on conviction of the offence by confession of the offender, or by the oath of one or more witnesses before two Justices of the Peace, and in case of non-payment of any Penalty imposed or forfeited under this Act, the convicting Justices may issue their Warrant under their hands directed to any Peace Officer or Officers to levy the amount of such Penalty by seizure and sale of any Goods of the offender which may be found within the jurisdiction of such Justices ; and if no such property shall be found within such jurisdiction, then any Justice, by Warrant under his hand, may commit the offender to prison for any period not exceeding two months, where a pecuniary penalty of Twenty-five Dollars can be imposed, and in the same proportion for any greater penalty which can be imposed.

LII. In all cases of conviction under this Act, wherein imprisonment shall be awarded for non-payment of any Penalty imposed or forfeited upon such conviction, the convicting Justices of the Peace, at the time of such conviction, in their discretion may order that the offender be imprisoned either in the House of Correction or in Her Majesty's Gaol at the Station at which the conviction is had.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 19th day of August next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,
the 2nd June 1849.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 2nd of June 1849 :—

ACT No. — of 1849.

For avoiding loss by the default of public Accountants.

For better avoidance of loss through the default of Public Accountants, It is enacted as follows :—

I. Every Public Accountant shall give security for the due discharge of the trusts of his office, and for the due account of all moneys which shall come into his possession or control, by reason of his office.

II. In default of any Act having special reference to the office of any Public Accountant, the security given shall be of such amount and kind, real or personal, or both, and with such sureties, (regard being had to the nature of the office,) as shall be required by any rules made, or to be made, from time to time by the authority by which each Public Accountant is appointed to his office, subject to the approval of the Governor or Governor in Council of the Presidency or place.

III. Every person is a Public Accountant within the meaning of this Act, who, by reason of any office held by him in the Territories under the Government of the East India Company, is entrusted with the receipt, custody, or control of any moneys or securities for money, or the management of any lands belonging to Her Majesty or to the East India Company, or as Official Assignee or Trustee, or as Surberakur, or in any other official capacity, with the receipt, custody or control of any moneys or securities for money, or the

management of any lands belonging to any other person or persons.

IV. The Sudder Board of Revenue or the body exercising the powers of the Sudder Board of Revenue shall be empowered at the instance of the head of the office to which any Public Accountant belongs, or of the Governor or Governor in Council, to proceed against any such Public Accountant and his sureties, for any loss or defalcation in his accounts, as if the amount thereof were an arrear of land revenue due to Government.

V. All Regulations and Acts now or hereafter to be in force for the recovery of arrears of land revenue due to Government, and for recovery of damages by any person wrongfully proceeded against for any such arrear, shall apply, with such changes as are necessary to make them applicable to the case, to the proceedings against and by such Public Accountant.

VI. All sales of estates, summarily sold before the passing of this Act, in satisfaction of the security bonds of any Public Accountants within the meaning of this Act, shall be deemed as good and valid, and be as liable to be reviewed and annulled, as if such estates had been sold under Authority of this Act, and no further or otherwise.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 2nd day of September next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,
the 2nd June 1849.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 2nd June 1849:—

ACT No. — OF 1849.

For punishing Breaches of Trust.

For the punishment of Breaches of Trust, It is enacted as follows:—

I. Every person employed in the Public Service of Her Majesty, or of the East India Company, and entrusted by reason of such employment, with the receipt, custody or control of any chattel, money, or valuable security, who shall embezzle the same or any part thereof, or in any manner fraudulently apply, use, or dispose of the same or any part thereof for any purpose other than a purpose to which the same is applicable under the trust reposed in him, shall be deemed to have feloniously stolen the same, and shall be liable to be transported out of the Territories under the Government of the East India Company, for any term not exceeding fourteen years, or to be imprisoned with or without labour, for any term not exceeding three years.

II. All Official Trustees, Assignees and Receivers of money, by virtue of their several offices or appointments, all Justices of the Peace, Coroners, and other persons, receiving by virtue of their offices or appointments any fines, forfeitures, penalties, or other moneys, on behalf of Her Majesty or of the East India Company, all Sheriffs Under-Sheriffs, Bailiffs, Officers, and other persons employed to levy money in execution of the judgment or order of any Court, or in receiving any taxes or other moneys directed to be levied by any regulation of the Governor or Governor in Council of any Presidency or Place, or by any Act of the Governor General of India in Council, and also all subordinate Officers and Ser-

vants employed in the office or service of any of the persons herein before enumerated, and entrusted with money in the course of such employment, are declared to be persons employed in the public service within the meaning of this Act; but this special enumeration, of some of the persons included in the general description of persons in the Public Service of Her Majesty or the East India Company, shall not be taken to abridge the meaning of that general description.

III. The Clauses respectively numbered CIII. CIII. and CIV. in an Act of Parliament passed in the ninth year of the reign of King George the Fourth, intitled "An Act for improving the Administration of Criminal Justice in the East Indies," are repealed, except as to all things done or forborne to be done before the passing of this Act.

IV. Every Member and Officer of a Trading Corporation or Company, and also every Banker, Merchant, Factor, Broker, Attorney or other Agent, whether he be commonly so employed, or be employed as an Agent in that instance only, and whether he act as such Agent gratuitously or otherwise, to whom any chattel, money or valuable security is entrusted for safe custody, or for any special purpose, and whether with or without any authority to sell, negotiate, pledge, or employ the same, but with an authority limited to some defined purpose as to the application of such money, chattel, or valuable security or of any part thereof, or of the proceeds or of any part of the proceeds thereof, who shall fraudulently apply, use or dispose of the same or any part of the proceeds thereof, for any purpose other than a purpose for which the same was entrusted to him, shall be deemed to have feloniously stolen the same, and shall be liable to be transported out of the Territories under the Government of the East India Company, for any term not exceeding fourteen years, or to be imprisoned with or without labour for any term not exceeding three years.

V. Every Sub-Agent, Clerk, or Servant of any such Trading Corporation or Company, or of any Banker, Merchant, Factor, Broker, or other Agent as aforesaid, who, knowing the purpose for which such chattel, money or valuable security was entrusted to the Corporation, Company, Person or Persons by whom he is employed, shall fraudulently apply, use, or dispose of the same for any purpose other than a purpose for which the same was entrusted to his employer or employers, shall be deemed to have committed the offence herein before mentioned, though he were not himself immediately employed or entrusted with the disposition thereof by the person entitled thereto.

VI. Every person possessed, or having the receipt, custody or control, of any chattel, money, or valuable security in trust for any other person or persons, who shall embezzle the same or any part thereof, or in any manner fraudulently apply, use or dispose of the same, for his own use or benefit, in breach of the trust reposed in him, shall be deemed to have feloniously stolen the same, and shall be liable to be transported out of the Territories under the Government of the East India Company, for any term not exceeding fourteen years, or to be imprisoned with or without labour for any term not exceeding three years.

VII. Every instrument entitling or showing the title of any person to any share or interest in any public stock or fund of any country or state, or in any stock of any Corporation or Company, or for the transfer of any such share or interest, or for the receipt of any dividend or interest on any such share, or entitling or showing the title to any deposit in any Bank, and every Warrant, order, or instrument for the payment of any months on any event certain or contingent, or for the delivery or receipt of any goods or merchandize, on any such event, is a valuable security within the meaning of this Act.

VIII. Any offender under this Act may be proceeded against on the same charge for any number of dis-

inct acts of embezzlement or fraudulent application, use, or disposition as aforesaid, committed by him within six calendar months, from the first to the last of such acts: and proof of a gross deficiency in the accounts of any such Trustee or Public Servant shall be evidence of the offence charged, until such deficiency is otherwise explained.

IX. If the offence relates to money or to any Bank-note, Bank Post Bill, Banker's Cheque, Bill of Exchange, Promissory Note, Government Paper, or other like security for the payment of money, it shall be enough in the indictment or charge to allege the embezzlement or fraudulent application, use or disposition of money, without specifying any particular coin or valuable security; and such allegation shall, so far as regards the kind of property, be sustained, if the offender is proved to have embezzled or fraudulently applied, used or disposed of any amount of money or any valuable security, though the particular kind of coin or valuable security of which such amount was composed shall not be proved.

X. It shall not be necessary, in any proceeding against any offender under this Act, to declare the person to whom the property embezzled or fraudulently applied or disposed of belongs, otherwise than hereinafter provided, or to give any other description of it than by stating its general character according to the provisions of this Act; and if the offence be that of embezzlement or fraudulent application, use or disposition, by a person in the public service of the Crown, or of the East India Company, of property entrusted to him by reason of such employment, or part thereof, it shall be enough to state that the defendant was in such service, and that he received the property by reason of such employment, and embezzled the same, or part thereof, or fraudulently applied, used, or disposed of the same, as the case may be; and if the case be one of fraudulent application, use, or disposition by any person not being such public servant, but entrusted as aforesaid, it shall be enough to state that such person was entrusted with the property, (describing its general character, as aforesaid,) and it shall be enough to state shortly the purpose of the trust, and that he fraudulently applied, used, or disposed of the same, contrary to his duty in that behalf.

XI. The Court before which any offender is tried under this Act shall have power upon the trial to make any amendments that may be necessary, by reason of any variance between the statements of the charge and the evidence, either in the description of the property, or of any person, or of any office, appointment, or employment, or of the purpose of the trust, or otherwise, when in the opinion of the Court the person charged cannot have been misled as to his defence by such imperfect or erroneous statement.

XII. Every offender under this Act may be tried and punished by any Court to which he is amenable, either in the place where he is taken into custody, or where he committed the offence.

XIII. The punishment of any offender under this Act shall not be deemed to take away or lessen his liability to make good any loss sustained by Her Majesty, or the East India Company, or any other person or persons by his misbehaviour or breach of trust.

XIV. Every such public servant, and every such trustee, charged with a felonious breach of trust under this Act, who shall be proved to have knowingly made up or furnished false statements or accounts of the sums of money received or paid by him, or entrusted to his care, or of the goods or balance of money in his custody or control, shall be liable to fine in the discretion of the Court, although no actual embezzlement or fraudulent application, use or disposition of trust moneys, chattels, or valuable securities is proved against him, and in addition to such fine may be imprisoned, with or without labour, as the Court shall adjudge, for any term not exceeding two years; but

no person convicted of felonious breach of trust, as aforesaid, shall be punished also for making up false accounts in connection with the same breach of trust.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 2nd day of September next.

FRED. JAS. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of India.

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this Office until 2 o'clock, P. M., on Tuesday the 17th proximo, from such parties as are desirous of entering into a Contract for the supply of Stores to the Grand Arsenal, and for such other purposes by Contract as may be required from time to time, for the term of two years, commencing from the date of the acceptance of the tender.

2nd. Persons desirous of tendering for the Contract may, on application at this Office from 10 A. M. to 5 P. M. daily, (Sundays excepted,) obtain a List or Statement of the description of Articles, and the rates of the same.

3rd. The Tenders must specify both in words and figures the rate per cent. above or below the prices in the list above adverted to, at which the Tenderers will undertake to furnish the whole of the articles enumerated in the Statement, of unexceptionable quality, and must correspond with the samples which may be seen in this Office, in such number or quantity as may from time to time be demanded, during the existence of the Contract, and that the same will be liable to examination and rejection by a Committee of Officers appointed on the part of Government.

4th. No Tenders for the Contract in question will be received unless accompanied by a cash deposit of Rupees (4,767) four thousand seven hundred and sixty-seven, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary Deed of Contract. Should any tender be accepted, the Tenderer must be prepared to give unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (19,071) nineteen thousand and seventy-one, to be held by Government for the due fulfilment of his Contract.

5th. The person or persons whose Tender may be accepted, will be required to sign and seal a Contract, stipulating to the above effect, and that he or they will comply immediately with all emergent demands of less urgency within the periods stated in the requisitions made upon him or them, in failure whereof, or if the supply be condemned by a Committee of Officers as aforesaid, the articles or such others as may be required in lieu of them shall be purchased by the Department without reservation, at his or their risk and cost, and in all such cases an advance of Rupees (30) thirty per cent., upon the amount of expenses incurred, or a fine of Rupees (50) fifty, at the option of the Executive Officer, may be levied as liquidated damages for each and every such breach of Contract as often as the same may occur, also the Contract may in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

6th. The contractor must further be prepared, if required, to bring all Stores for inspection to the Commissariat Office previous to their being

taken to the Indenting parties, and he himself must be ready to attend in person at the examination of all Stores tendered, whenever called upon to do so.

7th. It is to be distinctly understood, that Bills for the quantities of articles included in the above list supplied, shall be preferred within or before the expiration of one month from the date of the delivery of the articles, in default of which the Contractor shall be liable to forfeit the full value or amount of the supplies for which Bills have been so preferred, unless it shall clearly appear that the delay was unavoidable.

8th. The amount of retrenchments made by the Military Board on the Contractor's Bills, will be recovered from the first Bills presented for payment by the Contractor; but in the event of such retrenchments or any portion thereof being subsequently remitted, the amount so recovered, or such portion thereof as shall be so remitted, will then be refunded to them.

9th. The Tenders will be opened at the time specified, in the presence of the parties concerned, or of such as may be in attendance, and no reason will be assigned for the rejection of any offer, nor will any be recorded that are not sent in at the appointed time.

10th. The annual outlay on the above Contract is estimated at Rupees 95,358, or thereabouts. All further particulars will be communicated on the receipt and opening of the Tenders, or on application at this Office.

E. WHICHELO, Capt.,

Deputy Commy. General.

*Bombay, Dery. Comy. Gen'l's
Office, 27th June 1849.*

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a Contract for the supply of Drugs, Country Medicines, &c., to this Department, and for all purposes for the term of one year from the date of the acceptance of the offer, may, on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted), obtain a list of prices, and such other information relating thereto as they may require.

Verbal offers for the Contract will be received at this office on Monday the 16th proximo until 2 o'clock P. M., when persons will be required to bid a per-centage above or below the prices exhibited in the above-mentioned list, on the understanding that the articles to be supplied under the Contract, are to be of unexceptionable quality, according to musters, which may be seen in this office, and delivered to the Indenting Departments in good condition, free of all further expenses, in such number or quantity as may from time to time be demanded; and that the same will be liable to examination and rejection by a Committee of Officers appointed on the part of Government.

The person or persons whose offer may be accepted, will be required to sign and seal a Contract, stipulating to the above effect, and that he or they will comply immediately with all emergent demands for the articles included in the above-mentioned list, and will meet with other demands of less urgency within the periods stated in the requisitions made upon him or them, in failure whereof, or if the supply be condemned by a Committee of Officers, as aforesaid, the Drugs, Country Medi-

cines, &c., or such other articles as may be required in lieu of them, shall be purchased by this Department without reservation, at his or their risk and cost, and in all such cases an advance of Rupees (30) thirty per cent. upon the amount of expenses incurred; or a fine of Rupees (50) fifty, at the option of the Executive Officer, may be levied as liquidated damages for each and every such breach of Contract, as often as the same may occur; also the Contract may in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

No person will be allowed to bid for the Contract in question, unless he previously deposits in this office the sum of Rupees (700) seven hundred, in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary Deed of Contract, should his offer be accepted, in which latter case he must be prepared to give unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (2,800) two thousand eight hundred, to be held by Government for the due fulfilment of his Contract.

It is to be distinctly understood, that bills for the quantities of articles included in the above-mentioned list supplied, shall be preferred within or before the expiration of one month from the date of the delivery of the articles, in default of which, the Contractor shall be liable to forfeit the full value or amount of the supplies for which bills have not been so preferred, unless it shall clearly appear that the delay was unavoidable.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the Contractor's bills will be recovered from the first bills preferred for payment by the Contractor; but in the event of such retrenchments, or any portion thereof, being remitted, the amount, or so much of the amount as shall be so remitted, will then be refunded to them.

The annual outlay in the above Contract is estimated at Rupees 14,000, or thereabouts. All further particulars will be communicated on application at this Office, or at the time of bidding; and no reason will be assigned for the rejection of any offer.

E. WHICHELO, Captain,

Deputy Commy. Genl.

*Bombay,
Deputy Commy. Genl's Office, }
27th June 1849.*

NOTIFICATION.

MARINE DEPARTMENT.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to notify, that the Mail Steamers to Suez will be despatched on the 1st of May, 20th May, 25th June, 25th July, and 1st September next, for the conveyance of the Monthly Mails of May, June, July, August, and September, and that the intermediate Mail Steamers will be despatched on the 12th of May and the 17th of September, but not in the intervening months of June, July, and August.

*By order of the Right Hon'ble
the Governor in Council,*

J. G. LUMSDEN,

Secy. to Govt.

Bombay Castle, 24th March 1849.

BOMBAY PRICE CURRENT

OF BUTCHERS' MEAT, POULTRY, BREAD, FLOUR, ROLONG, MILK, BUTTER, FRUITS, OIL, CANDLES, SOAP, FIREWOOD, SUGAR, GHEE, GRAIN, &c. &c. — QUOTED BY THE DEALERS.

| ARTICLES. | | | PRICES. | ARTICLES. | | | PRICES. | ARTICLES. | | | PRICES. | |
|------------------------------|-----------------|------------|---------|--------------------------------------|-----------------------------|---------|---------------------------------|--|------------|----|---------|--|
| BEEF. | | | | PORK FRESH AND SALT. | | | | OIL, CANDLES, & SOAP, (continued) | | | | |
| Prime pieces..... | 1st sort | 8 lbs. | 1 | Pork | 10lbs. | 1 | Soap Country | per md. of 28 lbs. | 1 | | | |
| Ditto..... | 2nd do. | 10 do. | 1 | Pig, roasting, large size | each. | 1 | SUGAR OF SORTS. | | | | | |
| Ditto..... | 3rd do. | 12 do. | 1 | Pig ditto small | do. | 1 | Pinfu Sugar | per md. of 28 lbs. | 11 | | | |
| Brisket and round | 1st do. | 10 do. | 1 | Pig's head | 20 lbs. | 1 | Sugarcandy, 1st sort | do. | 5 | | | |
| Ditto..... | 2nd do. | 12 do. | 1 | Saugers, large | 4 do. | 1 | Ditto do. | 2d do. | 4 | | | |
| Ditto..... | 3rd do. | 14 do. | 1 | Trotters, large | per four. | 1 | Ditto do. | 3d do. | 4 | | | |
| Meat for Soup | do. | 14 do. | 1 | Ditto small | do. | 1 | Soft Sugar, | 1st do. | 4 | | | |
| Shin..... | 1st sort, each. | do. | 3 | Pig's Liver & Heart | do. | 2 | Ditto Ghanty | 2d do. | 3 | | | |
| Ditto..... | 2nd do. | do. | 4 | Salt Pork, country | 8 lbs. | 1 | Brown..... | do. | 2 | | | |
| Ox Tails..... | do. | do. | 6 | POULTRY. | | | Jagreo..... | ditto. | 1 | | | |
| Tongue..... | large | do. | 3 | Geese | each. | 3 | GHEE OF SORTS. | | | | | |
| Ditto..... | small | do. | 3 | Turkey cock, Bombay | do. | 5 | Ghee Kurraheo | per md. of 28 lbs. | 5 | | | |
| Heart..... | large | do. | 3 | Ditto hen, do. | do. | 2 | Ditto Surat | do. | 7 | | | |
| Ditto..... | small | do. | 2 | Ditto cock, Goa | do. | 3 | Ditto Blownuggur | ditto | 6 | | | |
| Marrow-Bone | do. | do. | 1 | Ditto hen, do. | do. | 3 | Ditto Balghanty | ditto | 6 | | | |
| Ox Palates | do. | do. | 9 | Fowls, large, Surat | do. | 2 | Ditto Rajapoor | ditto | 5 | | | |
| Feet, four | do. | do. | 4 | Ditto small do. | do. | 1 | Ditto Ghanty | ditto | 5 | | | |
| Suet..... | per pound. | do. | 4 | Ditto large, Sindy. | do. | 2 | Ditto Jaffrabad | ditto | 7 | | | |
| VEAL SMALL. | | | | Ditto small do. | do. | 8 | GRAIN OF SORTS. | | | | | |
| Hind Quarter | 1st sort | 3 lbs. | 1 | Ditto large, Bombay | do. | 6 | Wheat, Hausia, | pr. City of | 1 | | | |
| Ditto..... | 2nd do. | 3 1/2 do. | 1 | Ditto small do. | do. | 6 | Ditto Jumbooseer | 1st sort, do. | 32 | | | |
| Ditto..... | 3rd do. | 4 do. | 1 | Chickens, large | per dozen. | 2 | Ditto do. | do. | 18 | | | |
| Fore Quarter | 1st do. | 3 1/2 do. | 1 | Ditto small | do. | 10 | Ditto Blownuggur | 1st do. | 17 | | | |
| Ditto..... | 2nd do. | 4 do. | 1 | Ducks large | each. | 10 | Ditto ditto | 2d do. | 19 | | | |
| Ditto..... | 3rd do. | 4 1/2 do. | 1 | Ditto small | do. | 8 | Ditto Ghanty | 3d do. | 17 | | | |
| VEAL LARGE. | | | | Hen's eggs | do. | 3 | Ditto Sindy | do. | 15 | | | |
| Hind Quarter | 1st sort | 3 lbs. | 1 | Duck's do. | do. | 3 | Gram, Jumbooseer | do. | 17 | | | |
| Ditto..... | 2nd do. | 4 do. | 1 | FRUITS OF SORTS. | | | Ditto Bengal | do. | 15 | | | |
| Ditto..... | 3rd do. | 4 1/2 do. | 1 | Pine apples, Bombay | 1st sort each. | 12 | Gram Glogaree, 1st sort | do. | 12 | | | |
| Fore Quarter | 1st do. | 4 do. | 1 | Ditto ditto | 2d do. | 8 | Ditto ditto | 2d do. | 13 | | | |
| Ditto..... | 2nd do. | 4 1/2 do. | 1 | Ditto ditto | Goa | 1st do. | Ditto Ghanty | 1st do. | 14 | | | |
| Ditto..... | 3rd do. | 5 do. | 1 | Ditto ditto | do. | 8 | Ditto ditto | 2d do. | 15 | | | |
| Head..... | 1st do. | each. | 12 | Pomeles | 1st do. | 1 | Ditto ditto | 3d do. | 15 | | | |
| Ditto..... | 2d do. | do. | 10 | Ditto | 2d do. | 12 | Wooreed Ghanty | do. | 15 | | | |
| Ditto..... | 3d do. | do. | 8 | Guavas | 1st do. | 5 | Ditto Cutchey | do. | 16 | | | |
| Feet, four | 1st sort | do. | 4 | Ditto | 2d do. | 6 | Ditto Malabar | do. | 15 | | | |
| Ditto..... | 2d do. | do. | 4 | Oranges | 1st do. | 6 | Ditto Glogaree | do. | 15 | | | |
| Ditto..... | 3d do. | do. | 4 | Ditto | 2d do. | 6 | Mugg ditto | do. | 15 | | | |
| Liver & heart | 1st do. | each | 1 | Black Grapes | per seer. | 6 | Mutt ditto | do. | 15 | | | |
| Ditto..... | 2d do. | do. | 1 | Green ditto | do. | 6 | Ditto Ghantee | do. | 14 | | | |
| Ditto..... | 3d do. | do. | 1 | Water melons | each. | 6 | Ditto Cutchey | do. | 15 | | | |
| MUTTON FOR EUROPEANS. | | | | Green ditto | do. | 6 | Mugg ditto | do. | 25 | | | |
| Saddle | 1st sort | per lb. | 3 | White large | do. | 6 | Bazaree Ghantee | do. | 11 | | | |
| Leg, Loins, Shoulder | 1st do. | ditto. | 2 | Ditto ditto | small | do. | Ditto Blownuggur | 1st sort | do. | | | |
| and Neck | do. | ditto. | 2 | Ditto ditto | do. | 8 | Ditto ditto | 2d do. | do. | | | |
| Breast | 1st do. | ditto. | 2 | Plantains red | large | do. | Ditto ditto | do. | 12 | | | |
| Saddle | 2d do. | ditto. | 2 | Ditto | do. small | do. | Ditto Rajahpoor | do. | 14 | | | |
| Breast | 2d do. | ditto. | 2 | Ditto yellow | large | do. | Barley | 1st sort. | do. | | | |
| Saddle | 3d do. | ditto. | 2 | Ditto ditto | small | do. | Ditto | 2d do. | do. | | | |
| Leg, Loins, Shoulder | 3d do. | ditto. | 1 | Sweet limes | large | do. | Toor | 1st do. | do. | | | |
| and Neck | do. | ditto. | 1 | Ditto ditto | small | do. | Ditto | 2d do. | do. | | | |
| Breast | 3d do. | ditto. | 1 | Limes | do. | 1 | Joares | do. | do. | | | |
| Tongue | do. | each. | 3 | Potatoes, Neelcherries | large per seer | 1 | Yacheny | do. | do. | | | |
| Brains | do. | do. | 6 | Ditto ditto | small | do. | Vatna | do. | do. | | | |
| Head | do. | do. | 2 | Ditto | do. | 10 | Chowley | do. | do. | | | |
| Feet, four | do. | do. | 4 | Ditto | do. | 10 | Dall Broach | per phara. | 2 | | | |
| Liver and heart | do. | do. | 1 | Ditto | do. | 6 | Ditto Surat | ditto | 3 | | | |
| Kidneys | do. | do. | 4 | Ditto | do. | 9 | UNBOILED RICE OF SORTS. | | | | | |
| Suet | per pound. | do. | 4 | Onions | ditto | 3 | Rice Putney | per phara. | 2 | | | |
| MUTTON FOR NATIVES. | | | | Plums fine | per seer weight | 2 | Ditto Sindy red | ditto | 2 | | | |
| First sort | 10 pounds. | do. | 1 | Ditto coarse | do. | 2 | Ditto Rows | ditto | 2 | | | |
| Second do. | 12 ditto. | do. | 1 | Currants fine | do. | 2 | Ditto Red | ditto | 14 | | | |
| Third do. | 14 ditto. | do. | 1 | Ditto coarse | do. | 1 | BEATEN RICE OF SORTS. | | | | | |
| Head, feet, liver & heart | do. | do. | 3 | Prunes new | do. | 2 | Rice Jerasul | 1st sort. | per phara. | 3 | | |
| Brains | do. | each. | 6 | Ditto old | do. | 2 | Ditto ditto | 2d do. | do. | 3 | | |
| KID SMALL. | | | | Ditto do. | do. | 1 | Ditto Verpole | 1st do. | do. | 3 | | |
| Hind Quarter | 1st sort | 3 lbs. | 1 | Almonds 1st sort | ditto. | 3 | Ditto ditto | 2d do. | do. | 2 | | |
| Ditto..... | 2d do. | 4 do. | 1 | Ditto 2d do. | ditto. | 1 | Ditto Sindy ratra | do. | 2 | | | |
| Ditto..... | 3d do. | 5 do. | 1 | BREAD, FLOUR, ROLONG, &c. | | | Ditto ditto | Segundee | do. | 3 | | |
| Fore Quarter | 1st do. | 3 1/2 do. | 1 | A loaf of 1st | poiz. 13oz. each. | 4 | Ditto Putney | do. | 2 | | | |
| Ditto..... | 2nd do. | 4 do. | 1 | Ditto of 2d do. | do. 13 do. | 1 | Ditto Raw | do. | 2 | | | |
| Ditto..... | 3d do. | 4 1/2 do. | 1 | Ditto brown do. | do. 32 do. | 2 | MANGALORE RICE OF SORTS. | | | | | |
| Ditto..... | 2d do. | 5 do. | 1 | Ditto flour do. | do. 16 do. | 2 | Rice Unboiled | 1st sort. | per robin. | 2 | | |
| KID LARGE. | | | | Flour wheat | per seer measure | 3 | Ditto ditto | 2d do. | do. | 2 | | |
| Hind Quarter | 1st sort | 3 1/2 lbs. | 1 | Rolong | ditto | 3 | Ditto Boiled | 1st do. | do. | 2 | | |
| Ditto..... | 2d do. | 4 do. | 1 | Sago fine | ditto weight. | 3 | Ditto ditto | 2d do. | do. | 14 | | |
| Ditto..... | 3d do. | 5 do. | 1 | Ditto coarse | do. | 1 | BENGAL RICE OF SORTS. | | | | | |
| Fore Quarter | 1st do. | 4 do. | 1 | Arrowroot, fine | do. | 1 | Rice Unboiled | 1st of sort. | per bag of | 5 | | |
| Ditto..... | 2d do. | 5 do. | 1 | Ditto coarse | do. | 1 | Ditto ditto | 2d do. | do. | 4 | | |
| Ditto..... | 3d do. | 6 do. | 1 | Milk and Butter. | do. | 1 | Ditto Boiled | 1st do. | do. | 4 | | |
| Head, feet, liver & heart | do. | do. | 4 | Cow's milk | per seer measure. | 1 | Ditto ditto | 2d do. | do. | 3 | | |
| LAMB SMALL. | | | | Buffaloe's milk | per seer measure. | 1 | BATTY. | | | | | |
| Hind Quarter | 1st sort | 4 lbs. | 1 | Ditto butter | per cup of 2 oz. | 1 | Batty Putney | per moora of 25 pharas | 28 | | | |
| Ditto..... | 2d do. | 5 do. | 1 | Buffaloe's milk | per cup of 2 oz. | 1 | Ditto Raw | do. | 28 | | | |
| Ditto..... | 3d do. | 6 do. | 1 | FIREWOOD. | | | Ditto Red | do. | 28 | | | |
| Fore Quarter | 1st do. | 5 do. | 1 | Bahool, per candy of 28 mds. | 781 lbs. | 2 | SUNDRIES. | | | | | |
| Ditto..... | 2d do. | 6 do. | 1 | Khair | ditto | 2 | Saltetre Europe | per md. of 28 lbs. | 2 | | | |
| Ditto..... | 3d do. | 7 do. | 1 | Aine | ditto | 2 | Ditto Bengal | ditto ditto | 3 | | | |
| Head, feet, liver & heart | do. | do. | 3 | Kurnell | ditto | 2 | Ditto Rajapoor | ditto ditto | 1 | | | |
| LAMB LARGE. | | | | OIL, CANDLES, AND SOAP. | | | Pepper black | 1st sort | per seer. | 1 | | |
| Hind Quarter | 1st sort | 5 lbs. | 1 | Cocunut oil | 1st sort pr. md. of 28 lbs. | 1 | Ditto ditto | 2d do. | do. | 1 | | |
| Ditto..... | 2d do. | 6 do. | 1 | Ditto | do. 2d do. | 10 | Garlick | 1st sort | do. | 3 | | |
| Ditto..... | 3d do. | 7 do. | 1 | Jeenglee | ditto | 4 | Ditto 2d do. | do. | 9 | | | |
| Fore Quarter | 1st do. | 6 do. | 1 | Ditto Ghantee | do. | 2 | Campbor | do. | 6 | | | |
| Ditto..... | 2d do. | 7 do. | 1 | Erandia | ditto | 4 | Table Salt | do. seer. | 6 | | | |
| Ditto..... | 3d do. | 8 do. | 1 | Candles, Europe | do. | 24 | Common white salt | do. pyle. | 1 | | | |
| Head, feet, liver & heart | do. | do. | 3 | Candles, Goa | do. | 18 | Ditto Black | do. ditto. | 1 | | | |
| | | | | Ditto Cochim | do. | 20 | Ginger | do. ditto. | 8 | | | |

Vegetables generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of the vegetables.

Bombay measures by which the articles are sold: — 4 seers are one Phara — 17 Pyles are one Phara — 8 Pharas are one Candy — 25 Pharas are one Moora. A Robin of Rice averages about 15 Pyles.

Bombay weights by which the articles are sold: — 1 Seer is 11 ozs. and 4 drs., — 1 Maund is 1 Maund — 1 Maund is 28 English pounds.

Bombay, Monday, 9th July 1840.

Published by order of the Board of Conservancy, J. WATSON, Clerk of the Market.

General Orders.

BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 5TH JULY 1849.

No. 361 of 1849.—The following appointments are made :—

| <i>Commissariat Department.</i> | <i>Date of Rank.</i> |
|---|----------------------|
| Acting Conductor J. Delany to be Conductor, vice Bean, deceased | 12th June 1849. |
| Sub-Conductor H. Knott to be Acting Conductor, vice Rendell, on sick certificate to Europe. Do.. do.. do. | Do.. do.. do. |
| Acting Sub-Conductor P. J. Rice to be Sub-Conductor, vice Delany, promoted | Do.. do.. do. |

No. 362 of 1849.—Captain W. Loch, of the 1st Regiment Light Cavalry (Lancers), Pay Master N. D. A., is allowed leave of absence to remain in the Deccan until the opening of the season.

No. 363 of 1849.—The following General Order by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, No. 219, dated 16th June 1849, is re-published :—

The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following alteration of rank :—

| | | |
|--|---|---|
| Colonel Mathew Soppitt, of the Bombay Infantry.. Colonel Peter Whannell, of the Madras Infantry.. | } | To rank from the 6th November 1848, and to stand below Colonel Samuel Speck, of the Bengal Infantry, instead of from the 10th November 1848, as notified in G. O. No. 21, of the 13th January 1849. |
|--|---|---|

Bombay Castle, 6th July 1849.

No. 364 of 1849.—Lieutenant E. Lowry, of the 25th Regiment Native Infantry, is allowed a furlough to Europe for a period of three years, on Medical certificate.

No. 365 of 1849.—The following officer, Cadet of the Season 1834, is promoted to the Brevet Rank of Captain from the date specified opposite his name :—

Lieutenant J. Hill, of the Engineers.... .. 13th June 1849.

No. 366 of 1849.—Lieutenant G. W. West, of the 21st Regiment Native Infantry, is allowed leave of absence for a period of eighteen months, to proceed to the Neilgherries, on Medical certificate.

No. 367 of 1849.—The following promotions are made :—

| <i>Regiment of Artillery.</i> | <i>Date of rank.</i> |
|--|----------------------|
| Senior Major (Bt. Lieut. Colonel) J. Lloyd, c. b., to be Lieutenant Colonel, vice Jacob, retired.. .. . | } 25th June 1849. |
| Captain (Bt. Major) W. M. Coghlan to be Major; Lieutenant (Bt. Captain) T. C. Pownall to be Captain; and 2nd Lieutenant C. J. Barton to be 1st Lieutenant, in succession to Lloyd, promoted.. .. . | } Do. do. do. |

The undermentioned officer is ranked from the dates specified opposite his name, and posted to the Regiment of Artillery, vice Barton, promoted :—

| <i>Rank as 2nd Lieut. in the</i> | <i>Regiment. Army.</i> | |
|---------------------------------------|------------------------|----------------|
| | <i>Regiment.</i> | <i>Army.</i> |
| Charles Shawde Meufville Lucas.... .. | 25th June 1849. | 9th June 1848. |

No. 368 of 1849.—The Honorable the Court of Directors have permitted the undermentioned officers to return to their duty, viz. :—

Lieutenant D. L. M. Gleig,
Assistant Surgeon Robert Hussey.

The leave of Lieutenant W. F. Marriott has been extended four months.

Captain Gordon Rippon has been permitted to retire from the Service. This vacancy has effect from the 22nd March 1849.

Bombay Castle, 9th July 1849.

No. 369 of 1849.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct that the Scale of Public Carriage allowed by General Order, No. 579, dated 1st November 1839, to Regiments of Native Cavalry, for

the conveyance of Hospital Stores and Medicines when on the march, be considered equally applicable to Irregular Cavalry, and that Carriage for spare Ammunition, according to actual wants, be supplied to the latter, at the rate of one bullock for two boxes.

Bombay Castle, 11th July 1849.

No. 370 of 1849.—The following order is confirmed :—

An order by Captain Forster, dated Deesa, the 1st March 1849, appointing Lieutenant Hailes to perform the Staff duties to the Artillery in the Northern Division, during such time as Captain Forster remains in command of the same, or until further orders.

No. 371 of 1849.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct, in supercession of Article 303, Section XXIII. Page 54, Appendix No. IV, Jameson's Code, that excepting to Europeans residing in Barracks or other public quarters, Barrack Furniture shall not in future be supplied from the public stores to Staff Serjeants and others borne on the Town Major's Non-effective List.

No. 372 of 1849.—An order by Brigadier the Hon'ble H. Dundas, c b., dated Camp, Peshawur, the 15th May 1849, appointing Lieutenant Henderson, of the 2nd Company 1st Battalion of Artillery, to act as Interpreter to the 3rd Regiment Native Infantry, from the 10th of that month until further orders.

An order by Lieutenant Colonel G. P. LeMessurier, dated Bombay, the 8th instant, appointing Lieutenant Shortt to act as Interpreter to the 22nd Regiment Native Infantry, from that date until further orders.

An order by Bt. Major E. Walter, Commanding 3rd Regiment Light Cavalry, dated Sholapore, the 11th June 1849, appointing Lieutenant T. A. Mackenzie to conduct the duties of the Quarter Master's Department, from that date during the absence of Lieutenant Oldfield, on leave.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 4th July 1849.

No. 109 of 1849.—The following promotions of Engineers are made from the 1st June 1849.

2nd Class to be 1st Class.

Mr. Joseph Boyce.
 „ John Davidson.
 „ W. H. Sandeman.

3rd Class to be 2nd Class.

Mr. Walter Anderson.
 „ Hugh S. Mercer.
 „ W. Limerock.

Bombay Castle, 5th July 1849.

No. 110 of 1849.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to publish the following Table of Rates, at which Purser's allowances of Eighths and Savings on the Provisions of the Hon'ble Company's Vessels of War will be paid, from and after the 1st May 1849 :—

Table of Rates at which Eighths, and Savings on Provisions of the Hon'ble Company's Vessels of War will be paid, from and after the 1st May 1849.

| DESCRIPTION OF ARTICLES. | Amount. | | | Per |
|---|---------|----|----|------------------|
| | Rs. | A. | P. | |
| Beer..... { In Quart Bottles..... | 3 | 15 | 10 | Dozen. |
| Beer..... { In Pint do..... | 1 | 15 | 11 | Ditto. |
| Biscuit..... | 0 | 1 | 1 | Pound, |
| Coffee, Bourbon, 2d sort..... | 0 | 1 | 6 | Ditto. |
| Dholl, Broach, 2d do..... | 0 | 0 | 4 | Ditto. |
| Fish, Salt... { Large } | 0 | 0 | 5 | Ditto. |
| Fish, Salt... { Small } | 0 | 0 | 5 | Ditto. |
| Flour..... | 0 | 1 | 1 | Ditto. |
| Ghee, Kurrachee, 1st sort..... | 0 | 2 | 1 | Ditto. |
| Raisins..... | 0 | 1 | 0 | Ditto. |
| Rice, Mangalore, 1st sort..... | 0 | 0 | 5 | Ditto. |
| Salt Meat .. { Beef } | 0 | 4 | 2 | Ditto. |
| Salt Meat .. { Pork } | 0 | 4 | 2 | Ditto. |
| Spirits, 24 Degrees under London Proof..... | 0 | 15 | 0 | Imperial Gallon. |
| Sugar, Bengal, 2d sort..... | 0 | 1 | 3 | Pound. |
| Tea..... { Black, coarse... } | 0 | 6 | 9 | Ditto. |
| Tea..... { Green, do.... } | 0 | 6 | 9 | Ditto. |

N. B.—All Provision Accounts of the Indian Navy are to be made up to the 30th April 1849, to which date the allowances will be paid at the old rates.

Bombay Castle, 6th July 1849.

No. 111 of 1849.—Mr. Williams, 2nd Class Engineer, is allowed leave of absence to the 31st instant, to proceed to the Deccan, on Medical certificate.

Bombay Castle, 11th July 1849.

No. 112 of 1849.—The Honorable Court of Directors have permitted Mr. Midshipman Monk to return to his duty, by the Overland route.

The Honorable Court have granted Mr. Midshipman John Robert Hill an extension of leave for six months from the 30th March last, for the recovery of his health.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

Civil Appointments, &c.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 10th July 1849.

Lieutenant Dickson, 3rd Regiment N. I., resumed charge of his appointment as Executive Canal Officer in Scinde, on the 15th ultimo.

Bombay Castle, 11th July 1849.

Lieutenant W. C. Anderson, Assistant Superintendent of the Revenue Survey and Assessment in the Southern Mahratta Country, resumed charge of his duties on the 27th ultimo.

Ensign R. H. Colebrooke, Assistant Superintendent of the Ahmednuggur Revenue Survey and Assessment, has been allowed an extension, to the 15th instant, of the leave of absence granted to him on the 11th ultimo, to remain in Bombay on Medical certificate.

Mr. W. H. Havelock, 2nd Assistant to the Collector of Khandeish, resumed charge of his duties on the 30th ultimo.

Mr. C. G. Prendergast is appointed First Assistant to the Collector and Magistrate of Ahmedabad.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

FINANCE.

Bombay Castle, 11th July 1849.

Dr. M. T. Kays, Assay Master and Secretary to the Mint Committee, has been allowed leave of absence for fifteen days, from the 15th instant, to proceed to the Deccan, on private affairs.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

A. MALET, Chief Secy. to Govt.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 11th July 1849.

The Right Hon'ble Governor in Council is pleased to publish the following letter (No. 13), dated 16th May last, from the Hon'ble the Court of Directors :—

PUBLIC DEPARTMENT.

No. 13 of 1849.

Our Governor in Council at Bombay.

We have granted Mr. Charles Forbes, of your Civil Establishment, an extension of leave for the period of six months.

We are, &c.,

(Signed) A. GALLOWAY,

„ J. SHEPHERD,

and other Court of Directors.

London, the 16th May 1849.

The Reverend H. H. Brereton, Assistant Chaplain, having returned to the Presidency on the 25th January last, the unexpired portion of the leave of absence granted to that gentleman on the 18th February 1848, is cancelled.

The undermentioned gentlemen have been examined in the Printed Regulations, and found qualified to enter on the transaction of public business:—

- Mr. L. Ashburner, 3rd Assistant to the Collector and Magistrate of Broach.
- Mr. J. W. Robertson, 3rd Assistant Collector of Rutnagherry.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 10th July 1849.

Mr. Knapp, Acting Civil Surgeon, and Assistant Magistrate at Nassick, has been examined in the printed Regulations of Government, and found qualified for the transaction of Magisterial duties.

Bombay Castle, 11th July 1849.

Captain Agar, Commandant of the Guzerat Cooly Police Corps, resumed charge of his duties on the 23rd ultimo. Captain C. D. Mylne, Superintendent of Ghaut Police, and Commandant of the Ghaut Local Infantry, resumed charge of his duties on the 30th ultimo.

Mr. L. H. B. Tucker, First Assistant to the Magistrate of Belgaum, is vested with the full penal powers of a Magistrate in that Collectorate, under the provisions of Act XIV. of 1835.

Mr. J. R. Morgan to be Senior Assistant Judge and Session Judge of Surat, for the detached station of Broach, continuing to act in his present appointment until further orders.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

PACKETS.

It is hereby notified, for general information, that Packets are open at this Office for the reception of Letters for despatch by the following Vessels:—

| NAMES OF VESSELS. | AGENTS' NAMES. | DATE OF INTENDED DEPARTURE. | TO WHAT PORT. | TOUCHING WHERE. |
|------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|-----------------|--|
| A Steamer | Superintendent Indian Navy | 25th instant. | Suez | Aden. |
| Ditto | Ditto | 1st September. .. | Ditto | Ditto. |
| Malta | P. and O. Steam Navigation Company.. | 18th July. | Hong-Kong | Point de Galle, Penang, and Singapore. |
| Mulabar | Messrs. Grey & Co. | 12th Do. | Calcutta. | |
| George Fife | Ditto | Despatch. | China. | |
| Bombay | Remington & Co. | 16th July. | London. | |
| Monarch | Ditto | Despatch. | Liverpool. | |
| India | W. and A. Graham & Co. | 18th July. | China. | |
| Ursula | Ditto | 25th Do. | Do. | |
| Orpheus | Ritchie, Stewart & Co. | 26th Do. | Do. | |
| Prince of Orange | Grey & Co. | Despatch. | Liverpool. | |
| Lucy | Ed. Bates & Co. | Ditto | Do. | |

As a general rule, the Packets for Sailing Vessels will be closed on the evening before the dates of departure.

A. W. RAVESCROFT,
Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office, 11th July 1849.

Notice.

Persons indebted to, or having claims against the Estate of the late Capt. Cairns Throshie, of the 10th Regiment Bombay Native Infantry, Assistant Commissary General Peshawur Field Force, are requested to forward the same to Major John Douglas Hallett, 3rd Regiment N.I., President of the Committee of Adjustment, with the least possible delay.

J. D HALLETT, Major,
President Committee of Adjustment.
Peshawur, 21st June 1849.

Advertisement.

Captain E. C. Beale, 22nd Regiment Native Infantry, President of Committee of Adjustment,

having taken charge of the Effects of the late Lieutenant D. MacDougall, of the Horse Artillery, and disposed of the same by Public Auction, by Rustomjee Pestonjee, Auctioneer, after paying all authorised demands against the Estate. The balance of Rupees (627-3-9) six hundred and twenty seven, three annas, and nine pies, paid into the Hon'ble Company's Treasury on account of the said Estate.

In addition to the above, the sum of Rupees 592-5-3, being amount of proceeds remitted by the President of Committee of Adjustment from Kurrachee.

E. C. BEALE, Capt. 22nd Regt. N. I.
President Committee of Adjustment,
Bombay, July 11th 1849.

List of Unclaimed Sums deposited in the Garrison Engineer's Office, on account of the Estates of Artificers and Labourers deceased at Aden, from June 1847 to March 1848.

| When deposited. | By whom deposited. | On account of whose Estates. | Amount. | Remarks. |
|-----------------|---|--|----------|----------|
| 1848. | | | Rs a. p. | |
| April 3rd..... | Mahadowrow Narrayen Biggary..... | Biggary Gopall Dowlutta Sigwan. | 7 4 0 | |
| 1849. | | | | |
| March 3rd..... | Lieut Col. Charles Waddington, Commanding Engineer, Aden. | Mason Luximon Saeboo..... | 8 15 5 | |
| | | Stone-cutter Purvuttee Thorub .. | 17 0 0 | |
| | | Miner Kutcher Changojee | 1 14 0 | |
| | | „ Bappoo Gosawee | 8 12 0 | |
| | | „ Bappoo Appajee..... | 11 9 1 | |
| | | Muccadum Mohamed Khan..... | 9 12 0 | |
| | | „ Wittle Pursad..... | 26 13 1 | |
| | | Biggary Shaik Ebram | 13 5 6 | |
| | | „ Suddoo Bhoslah..... | 1 5 0 | |
| | | „ Dooryun Sing..... | 1 4 0 | |
| | | „ Appa Wannee..... | 2 0 0 | |
| | | „ Rama Bagojee..... | 1 9 0 | |
| | | „ Kurreera Muckloo..... | 2 0 0 | |
| | | „ Madoo Sapsett..... | 9 5 9 | |
| | | „ Hurree Bhosla..... | 21 11 0 | |
| | | „ Bappoo Lad..... | 3 1 0 | |
| | | „ Balloo Chambhar..... | 1 12 0 | |
| | | „ Hurree bin Baloojee..... | 2 13 0 | |
| | | „ Luxumon Sing..... | 16 0 0 | |
| | | „ Hurree Dewtay..... | 0 3 9 | |
| | | „ Sunboo Jotee..... | 4 6 0 | |
| | | „ Eeram Jad..... | 1 6 0 | |
| | | „ Shaik Emam..... | 11 4 0 | |
| | | „ Etooo Jannac..... | 13 0 0 | |
| | | „ Wagoo Nathoojee..... | 1 8 0 | |
| | | „ Rama Jadow Narroo Jadow | 1 6 6 | |
| | | „ Annundrow Madoo Desmanay | 7 13 0 | |
| | | „ Limba Mhar..... | 39 12 0 | |
| | | „ Zulloo Abbajee..... | 3 15 11 | |
| | | „ Bappoo Cuddum..... | 3 0 0 | |
| | | „ Crustna Balna Cuddum..... | 7 0 0 | |
| | | „ Balloo Chodry..... | 4 2 0 | |
| | | „ Bhugwan Schita..... | 5 6 0 | |
| | | „ Luxumon Ellajee..... | 10 12 8 | |
| | | „ Bappoo Wannee Appa Wannee..... | 81 15 4 | |
| | | „ Mattadin..... | 14 6 8 | |
| | | „ Peerajee Nagojee..... | 1 10 0 | |
| | | „ Ramjee Gunnoo..... | 5 0 0 | |
| | | „ Bhawance Bucktawur .. | 7 1 7 | |
| | | „ Gopalldass..... | 3 1 0 | |
| | | „ Kesree Geedharee | 3 6 1 | |
| | | „ Bucktawur Purdasee..... | 4 0 5 | |
| | | „ Govind Udsool..... | 9 0 0 | |
| | | „ Shettoo Seiddoo..... | 7 0 0 | |
| | | „ Bhickoo Essett..... | 5 6 7 | |
| | | Total, Rupees four hundred and twenty-five, anna one, and pies four..... | 425 1 4 | |

N. B.—All applications connected with the above Estates of the deceased Artificers and Labourers of the Engineer Department, are to be preferred to the Garrison Engineer at the Presidency within Nine Months from this date.

Bombay, Garrison Engineer's Office, 2nd July 1849.

(ERRORS EXCEPTED.)

H. J. MARGARY, Captain,
Acting Garrison Engineer at the Presidency.

OPIMUM MEMORANDUM for the Week ending Wednesday the 11th July 1849.

| YEARS. | PASSES GRANTED | | | IMPORTED INTO BOMBAY | | | | EXPORTED BY SEA | | | Balance unaccounted for. | Details of Exports from 4th to 10th July 1849. | |
|------------------|--------------------------|-----------------------------|--------|--------------------------|-----------------------------|-------------------|---------------|--------------------------|-----------------------------|-------------------|--------------------------|--|---|
| | Up to the 3rd July 1849. | From 4th to 10th July 1849. | | Up to the 3rd July 1849. | From 4th to 10th July 1849. | Lost on the road. | Total. | Up to the 3rd July 1849. | From 4th to 10th July 1849. | Total. | | | |
| | | Bombay. | Malwa. | | | | | | | | | | Total. |
| For 1846-47. . . | 19,521 | .. | .. | 19,521 | 19,492 | .. | 29 | 19,521 | 19,327 $\frac{3}{4}$ | .. | 19,327 $\frac{3}{4}$ | 164 $\frac{1}{2}$ | OF THE YEAR 1847-48. |
| „ 1847-48. . . | 15,861 | .. | .. | 15,861 | 15,860 $\frac{1}{2}$ | .. | $\frac{1}{2}$ | 15,861 | 15,243 | 118 $\frac{1}{2}$ | 15,361 $\frac{1}{2}$ | 499 | Per Ship "Mastiff" Chests 103 $\frac{1}{2}$ „ „ "Frederick Huth" „ 15 <hr style="width: 100px; margin-left: 0;"/> 118 $\frac{1}{2}$ |
| „ 1848-49. . . | 16,718 | .. | .. | 16,718 | 15,666 | 135 | $\frac{1}{2}$ | 15,801 $\frac{1}{2}$ | 12,554 | 438 | 12,992 | 2,809 | OF THE YEAR 1848-49. |
| | | | | | | | | | | | | | Per Ship "Mastiff" „ 196 $\frac{1}{2}$ „ „ "Frederick Huth" „ 152 „ Schooner "Will-o'-the-Wisp" „ 54 $\frac{1}{2}$ „ Steamer "Malta" „ 35 <hr style="width: 100px; margin-left: 0;"/> 438 |
| | | | | | | | | | | | | | Total Chests <u>556$\frac{1}{2}$</u> |

Bombay, Opium Agent's Office, 11th July 1849.

H. YOUNG,

Opium Agent.

POST OFFICE NOTICES.

Notice is hereby given, that as no intermediate or Mid-Monthly Mails will be forwarded from Bombay by direct Steamers to Aden in the months of June, July, and August, an Express will be despatched from this Office in each of those months to Madras, to meet the Peninsular and Oriental Company's Steamers from Calcutta to Suez.

The following rates of Express Postage (which includes the inland postage from Bombay to Madras) will be charged, and must be paid in advance.

On letters not exceeding half a Tola Rs. 1 0 0
 Exceeding half and not exceeding
 one Tola , 2 0 0
 Exceeding one and not exceeding two
 Tolas..... , 5 0 0

No letters exceeding two Tolas in weight will be received.

No exemption from this Express Postage will be allowed in favor of any person, or on any account.

Letters for Great Britain can be forwarded via Madras, "prepaid" the whole way, on payment of the Steam Postage in addition to the Express Postage.

Bombay, General Post Office, 8th May 1849.

It is hereby notified for general information, that a regular monthly communication has been established between Ceylon and the Mauritius, and that a Schooner leaves Point de Galle within 24 hours after the arrival of the P. and O. Company's Steamer with the Overland Mid-Monthly Mail from Suez, which generally reaches Galle about the 25th of every month.

Letters and Newspapers for the Mauritius, via Ceylon, if forwarded hence by land, will be liable to the regular inland postage to Point Calimere, in addition to Outward Ship-postage. If sent by Ship or Steamer, Outward Ship-postage only will be charged.

Letters and Papers forwarded in the Consignee's or ship's bag cannot be despatched from Ceylon unless addressed to the care of an Agent there.

Bombay, General Post Office, 9th May 1849.

OVERLAND MAIL,

Via Marseilles.

It is hereby notified for general information, that the regular Monthly Overland Mail, via Marseilles, will be closed on WEDNESDAY, the

25th proximo, at 3 o'clock P. M.—An After-Packet will be kept open until 5 P. M. on the usual terms.

Letters and Papers superscribed via Southampton will be forwarded to Aden, to be thence despatched by the P. and O. Company's Steamer on her way to Suez with the Calcutta and Madras Mid-Monthly Mail.

Letters via Marseilles cannot be prepaid.

The next Mid-Monthly Mail from Bombay will be despatched on the 17th September.

Bombay, General Post Office, 27th June 1849.

Post Office Packets per P. & O. Company's Steamer "MALTA" for CHINA, SINGAPORE, PENANG, and CEYLON, will be closed on WEDNESDAY, the 18th instant, at 6 o'clock P. M.

A. W. RAVENSCROFT,

Post Master General.

Bombay, General Post Office,

4th July 1849.

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that Petitions of the several persons hereunder named and described, have been presented to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying respectively for the benefit of the Act made and passed in the eleventh year of Victoria, Chapter XXI. :—

Narrayen Toocaram Fulkerra, a Milk-vender, Hindoo, residing near Chundunwarree, without the Fort of Bombay, filed 27th June 1849.

Ally Saib bin Fackeer Osman Sarung, formerly a second Servant in the employ of Mr. William Scott, Mahomedan, lately residing in Second Dhon Tar, without the Fort of Bombay, (and now in the Bombay Gaol,) filed 30th June 1849.

Rustomjee Merwanjee, Head Powder-maker at the Powder Manufactory, Parsee, residing in Mazagon, without the Fort of Bombay, filed 30th June 1849.

Pestonjee Nowrojee, a Turban-folder, Parsee, lately residing in Cowasjee Patell's street, without the Fort of Bombay, (and now in the Bombay Gaol,) filed 2nd July 1849.

Bhovanjee Gungajee Somvowsey, formerly a Milk-vender, lately residing on the Pallow without the Fort of Bombay, (and now in road, the Bombay Gaol,) filed 2nd July 1849.

Alley Hoossen Meestry, a Carpenter, Mahomedan, lately residing in Jamlee street, without the Fort of Bombay, (and now in the Bombay Gaol,) filed 2nd July 1849.

Frederick Augustus Byrnes, Engineer Peninsular and Oriental Steam Navigation Company, residing in Mazagon, without the Fort of Bombay, filed 3rd July 1849.

Keerpal Jeva, a Dealer in sewed Gunny-bags, Hindoo, residing in Bhattia Molla, within the Fort of Bombay, filed 3rd July 1849.

Orders in the matters of the above-named Insolvents' Petitions, that the Real and Personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

Days appointed for Hearing.

Babajee Narronjee, and Bhawoo Narronjee, who lately traded in Bombay as General Merchants, in Partnership with their Brother Gopalljee Narronjee (an Insolvent), under the name and firm of Narronjee Ragowjee, 3rd Monday in July, at 11 o'clock A. M., in the Court House.

- Visram Lukhmar,..... ditto ditto.
- Joseph de Cruz,..... ditto ditto.
- Mahadoo Sewajee Boreker, and Visram Gunnojee,.. ditto ditto.
- Dhurmajee Anajee,..... ditto ditto.
- Nathoo Sumbhoo,..... ditto ditto.
- Dajee Pandoba,..... ditto ditto.
- Cowasjee Pallonjee, ditto ditto.
- Francisco Antonio de Mello,.. ditto ditto.
- Rustomjee Merwanjee,.... ditto ditto.

Opposing Creditors must file their claims, verified by affidavit, and pay the usual fees at my Office at least three days before the hearing.—The above-named Insolvents have filed Schedules of their Debts, Estates, and Effects, in my Office.

J. P. LARKINS,

Clerk of the Court.

Hummum Street, Fort, Bombay, }
 Clerk of the Court's Office, }
 this 4th day of July 1849. }

नयला देवादारोनी कोरटनधे*

मपर हीआथी आपेआमो आवेछे न नी ये लमेलाशमशो नयेआये डाल मुयाधे नधे नादारो देनदार लोकानां छुटका करनारी कोरटने अरछये आपीछे न वीकटोरीआ ना अगीआरने वरशे धारो पसार थायेलो छे अेकवीशनां पाप परनांछि ते धारा पर नांछि हुनिने दाने पोआडवा *

नारायेण उकारान इलकीरा दुध वयनारो हीनडु रेडेनार श्री मुयाधेनां काटयाडार मंदनवारी आगल तेनी तारीम र ७ नी गुन संने १८४८ ने द डे दामल करीछे *

अलीशाडेण पीन क्कीर जियनान शारंग आगल नीशतर जिलीअंन धंशकार शाडेयनी आकरीमो शिकंनद शारवेनट हुतो मुशलनान थारा दडा जपर श्री मुयाधेनां काटयाडार पीन येये तार नधे रेडेतो हुतो ने डालमो श्री मुयाधेनी वुरंगमोछे तेनी तारी

म उ० नी गुन संने १८४८ ने द डे दामल करीछे *

रशतंनछ नेरवानछ मोटो दारनो यना वनार दारमानांनधे पारशी रेडेनार श्री मुयाधेनां काटयाडार ननगान न धे तेनी तारीम उ० नी गुन संने १८४८ ने द डे दामल करीछे *

पेशतंनछ नपरोछ पागडी पाधनारो पारशी रेडेनार श्री मुयाधेनां काटनधे कावशछ पडेलना मोडोलामो ने डालमो श्री मुयाधेनी वुरंगमोछे तेनी तारीम र ७ गुलाधे संने १८४८ ने द डे दामल करीछे *

नवानछ गंगाछ शानवंशी आगल दुधवयनार हुतो धारा दडा जपर श्री मुयाधेनां काटयाडार पालवाना र शताजपर रेडेतो हुतो ने डालमो श्री मुयाधेनी वुरंगमोछे तेनी तारीम र ७ गुलाधे संने १८४८ ने द डे दामल करीछे *

अली हुशेन नीशतरी शुथार मुशलनान थारा दडा जपर श्री मुयाधेनां काटयाडार ननकी मोडोलामो रेडेतो हुतो ने डालमो श्री मुयाधेनी वुरंगमोछे तेनी तारीम र ७ गुलाधे संने १८४८ ने द डे दामल करीछे *

कुरेदरीक आगशतश येधंरनश धंनछ नीअर पेनीनशुलर तथा आरीयेनता ल धंशतीन नेवीगंशंन कुनपनीमो रेडेनार श्री मुयाधेनां काटयाडार न नगान नधे तेनी तारीम र ७ गुलाधे संने १८४८ ने द डे दामल करीछे *

कीरपाल जवा शीवली गुण वयनारो ही नडु रेडेनार श्री मुयाधेनां काटनधे भाटीआ मोडोलामो तेनी तारीम उ० गुलाधे संने १८४८ ने द डे दामल करीछे *

जपर लमेला नयला देवादारोनी अरछ नीया अतनां डवालामो डेकंन थयेछे न तेनायेनी पोतानी थावर तथा आश नीलक तछे ते आये नानदार कोरटनां डाकीशी आल आशायेनीनां तायेपानां जपर लमे ला धारानां ७ नी कलंन परनांछि आपडु येवा डेकंन करेयेछे *

शालववानो दडो करावलो *

पायाछ नारंणछ तथा भाजि नारंणछ न थारा दडा जपर पोताना भाधे गोपालछ नारंणछ नयली आशानी छे तेनी शते पंतीआलामो श्री मुयाधे नधे नारंणछ रागवछने नाने तथा

પેટીએ શરવે ચીનનો વેપાર કરતા હતા કે જે માનવાર આલતા જુલાઈ મહીનાનો અગીઆર કલાકે સવારને પોરે કોરટની હવેલીને *

વીશરાજ લખમજન ઘડો ઊપર લખા પર માંચે *

જોશિક્ક દી કચ્છ ઘડો ઊપર લખા પર માંચે *

નાહાંકુ શીવાજ ચોરકર તથા વીશરાજ ગનોજ ઘડો ઊપર લખા પર માંચે *

ધરનાજ આનાજ ઘડો ઊપર લખા પર માંચે *

નજી શંજુ ઘડો ઊપર લખા પર માંચે *

દાજ પાનડોખા ઘડો ઊપર લખા પર માંચે *

કાવશજ પાલંજજ ઘડો ઊપર લખા પર માંચે *

ક્રાનશીશકો આનટોનીઓ દી મેલો ઘડો ઊપર લખા પર માંચે *

રમતંજજ નેરવાંજજ ઘડો ઊપર લખા પર માંચે *

આડા આવનાર લેણાદારોએ પોતાનાં દાવા માંજનના માથી શાયત કરેલા શાંભલવાની આગમ્ય આજ્ઞાનો આજ્ઞા કે દાડાનાં મારી આક્રીશનો ડાખલ કરવા નાઈએ ને દરાવેલી કી ઓટલે દસતુરી પણ આપવી તે ઊપલા નાદારોએ પોતપોતાનાં દેવાની તથા માલનીલકતની રીપો મારી હાકીશનો નો ધાવી ધ્રુ *

૧ ન-પી-હારકીનજ, શાએખ,
કોરટનો કલારક મહી *

હમાન મોહોલો,
શ્રી મુખાઈના કોરટને કોરટનાં કલા
રકની હાકીશનો તારીખ ૪ થી
જુલાઈ શંને ૧૮૪૯

(True translation)

JOHN VAUPELL, Chief Translator.

List of Unclaimed Packages lying on the Town Custom House Bunder.

- 2 Logs of Wood.
- 32 Large and Small Empty Casks.
- 1 Cotton-boat Mast.
- 13 Cuppas Senna Leaves.
- 1 Gunny Bag, containing 3 Bundles of Fans.
- 17 Packages Red Ochre.
- 9 Pieces Sapan Wood.
- 13 Ditto Buffalo Horns.
- 22 Bundles Dinner Leaves.
- 5 Pieces Teak Wood.
- Loose Staves.

- 6 Robins of Damaged Coppra.
- 1 Broken Canoe.

J. S. D. DEVITRE,

Actg. Depy. Collector of Customs.

Bombay, Custom House, }
2nd July 1849. }

List of Unclaimed Articles detained by the Flotilla and Customs Departments:—

| PACKAGES. | CONTENTS. |
|-----------------------|---|
| 93 Strings | Bone Buttons. |
| 2 Pieces | China Silk Handkerchiefs. |
| 1 | Old Hammock. |
| 17 Pieces | Country Cotton Piece Goods. |
| 7 | Country Caps. |
| 1 | Inkstand. |
| 1 | Sand Box. |
| 2 Bundles | Raw Silk. |
| 1 Country | Silk Piece Goods. |
| 1 Piece | Europe Piece Goods. |
| 1 Ditto | American Drill. |
| 6 | Table Knives. |
| 9 | Table Forks. |
| 6 | German Silver Spoons. |
| 7 | Surat Caps. |
| 5 | Silver Knife Handles. |
| 1 | Black Wood Cot. |
| 5 | Teak Wood Knees. |
| 1 Package | Old Burdans. |
| 5 Pieces | Wood for making Carts. |
| 1 Package | Fish-maws. |
| 1 Ditto | Salt. |
| 1 Ditto | Burdan. |
| 1 | Ebony Work Box. |
| 2 | Colored Sarries. |
| 5 Bundles | Dried Tamarind. |
| 25 Pieces | Wearing Apparel. |
| 3 Pairs | Sandals. |
| 1 Package | Old Burdan. |
| 1 Ditto | Red Ochre. |
| 3 Pieces | Europe Piece Goods. |
| 1 Cut Piece | Ditto ditto |
| 1 Piece | Cutch Cotton Piece Goods. |
| 1 Cut Piece | Cutch Silk Piece Goods. |
| 3 Packages | Earthen-ware. |
| 1 Ditto | Zanzibar Mats. |
| 1 Bag | Papudkar. |
| 1 Package | Shark-fins. |
| 2 Bundles | Cotton Tape. |
| 6 | New Empty Dubbas. |
| 1 Bundle | Zanzibar Mats. |
| 10 Pieces | Zanzibar Sandal-wood. |
| 1 | Dressing Case. |
| 2 | Foot-stools. |
| 2 Packages | Zanzibar Mats. |
| 1 Pot | Pickles. |
| 2 Packages | Zanzibar Chubbs and Mats. |
| 1 Ditto | Mats. |
| 4 Pieces | Zanzibar Sandal-wood. |
| 1 Package | Gunny Bags. |
| 1 Roll | Containing 7 Yards Satin. |
| 1 Bundle | Snuff. |
| 1 | Zanzibar Mat. |
| 1 Piece | Sandal-wood. |
| 1 Slab | Spelter. |
| 1 Robin | Soap-nuts. |
| 1 Case | Contents unknown, addressed "Robert Strong, Esq.," by H. M.'s Steamer "Inflexible." |

J. S. D. DEVITRE,
Actg. Dy. Collector of Customs.

Bombay, Custom House, }
2nd July 1849. }

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that Petitions of the several Persons hereunder named and described, have been presented to the Court for the relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying respectively for the benefit of the Act made and passed in the Eleventh year of Victoria, Chapter XXI.:-

Hyderally Rajbhoy, formerly a Contractor, Mahomedan, residing in Sir Jansetjee Jeebhoy's Mohulla, without the Fort of Bombay, filed 4th July 1849.

Edward Cooper, Quarter Master of the Honorable Company's Steamer "Medusa," residing in Small Colaba, without the Fort of Bombay, filed 6th July 1849.

Hoda Narronjee, who lately traded as a Merchant in piece goods, lately residing in Witulwaddy, without the Fort of Bombay, (and now in the Bombay Gaol.) filed 9th July 1849.

Goplah Harree, a Retail Dealer in Chillies, Ginger, and Garlic, lately residing in the Market, without the Fort of Bombay, (and now in the Bombay Gaol.) filed 9th July 1849.

Orders in the matters of the above-named Insolvents' Petitions, that the Real and Personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

J. P. LARKINS,
Clerk of the Court.

Hammum Street, Fort, Bombay, }
Clerk of the Court's Office, }
this 11th day of July 1849. }

નવખલા દેવાદારોની કોરટનધે*

ખપ્પર હીઆથી આપેઆપો આવેલુ જ ની એ લખેલા સખમે જઓએ હાલ મુખાઇન ઘે નાદારો દેનદાર લોકોનાં છુટકા કરનારી કોરટને અરજઓ આપીછે જે વીકટોરી આના અગીઆરને વરમે ધારો પશાર થા એલોછે એકવીશનાં ખાપ પરનાંલિ તે ધારા પરનાંલિ હુનેને દાદને પોંચાડવા *

હુદરઅલી રાજભાઈ મુશલનાંન આગલ મકતાવાલો હતો રહેનાર શ્રી મુખાઇ નાં કોર્યાહાર શર નંમશેદલ જીજ ભાઈનાં નાહોલાનો તેની તારી ખ ૪ થી જુલાઇ શંને ૧૮૪૯ ને દાડે દાખલ કરીછે *

ઇંડવરડ કુપર નાનદાર કુનપની શરકાર ની ઇશતીનર મીડુશાનો કુવારતર નાશતર રહેનાર શ્રી મુખાઇનાં કોર યાહાર નાધલા કુલાયાનો તેની તારી ખ ૬ થી જુલાઇ શંને ૧૮૪૯ ને દા ડે દાખલ કરીછે *

હોધા નારંજીજ જે થોડા દાડા ઊપર કાપડનો વેપાર કરતો હતો થોડા દા ડા ઊપર શ્રી મુખાઇનાં કોર્યાહાર વીઠલવાડી મધે રહેતો હતો ને હાલ મો શ્રી મુખાઇની વુરંગનોછે તેની તારી ખ ૯ થી જુલાઇ શંને ૧૮૪૯ ને દાડે દાખલ કરીછે *

ગોપાલ હરી નરયા આડુ તથા લશંજી છુટક વેચનારો થોડા દાડા ઊપર શ્રી મુખાઇનાં કોર્યાહાર મારકીટ મધે રહેતો હતો ને હાલ મો શ્રી મુખાઇની વુરંગનોછે તેની તારી ખ ૯ થી જુલાઇ શંને ૧૮૪૯ ને દાડે દાખલ કરીછે *

ઊપર લખેલા નવખલા દેવાદારોની અરજી ની ખાપતનાં હવાલાનો હોકુંન થઓછે જે તેનાઓની પોતાની થાવર તથા આશ મીલ કતલિ તે આઓ નાનદાર કોરટનાં હાકીમી આલ આશઓનીનાં તાઓખાનાં ઊપર લખેલા ધારાનાં ૭ થી કલંન પરનાંલિ આપવુ એવો હોકુંન કરેઓછે *

૧ જે-પી-હારકીનમ શાઓખ,
કોરટનો કલારક સહી*

હુનાન મોહોલો,
શ્રી મુખાઇનાં કોરટમધે કોરટનાં કલા રકનો હાકીમનો તારી ખ ૧૧ થી જુલાઇ શંને ૧૮૪૯

(True translation.)

J. VAUPELL, Chief Translator.

MILITARY

ARRIVALS AND DEPARTURES.

| | | |
|-----------|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1849. | | ARRIVALS. |
| 6th July. | Lieut. H. J. Day, | 19th Regt. N. I., from Peshawar. |
| 7th " | Captain P. Penny, | 7th Regt. M. N. I., from Baitool. |
| 9th " | Ensign C. J. Prescott, | 24th Regt. N. I., from Dapoolle. |
| | | DEPARTURES. |
| 4th " | Ensign E. G. Clifton, | 2nd E. Lt. I., to Poonah. |
| " " | Ensign A. C. Gordon, | 32nd M. N. I., to Nagpoor. |
| 6th " | Lieut. H. J. Day, | 19th Regt. N. I., to Ahmednuggur. |
| 7th " | Major James Holland, | D. Q. M. General, to Panwell. |
| 11th " | Ensign L. D' A. Dunsterville, | 28th Regt. N. I., to Nassiek. |

Town Major's Office, Bombay,
11th July 1849.

SHIPPING INTELLIGENCE.

| | | |
|-----------|-------------------|--|
| 1840. | | ARRIVALS. |
| 5th July. | Ship Zion's Hope, | J. Parker, from Cork 18th March. |
| | | Passengers—Mrs. Major Swinburne; Mrs. Swinburne; Mrs. Coleburne; Cadet D. Qugh, Bombay Army; Detachment H. M.'s 83rd Foot—Major J. Swinburne; Captain D. Anderson; Paymaster J. Swinburne; Quartermaster W. Coleburne; Ensign J. Sprot; six Sergeants; seven Corporals; 106 Privates; 15 Women; and 18 Children. |

7th July—H. C. S. F. Queen, Commander J. W. Young, from Aden 28th June.
Passengers—Mrs. Treacher, Child, and European female servant; Miss Fyre; Captain D. W. P. Labalmondère, H. M.'s 83rd Foot; Lieut. Balfour, I. N.; Mr. Monk, I. N.; Mr. Schneider, I. N.; Signor E. Victor Mouran; 2 European and 2 Native Servants; 2 Native Seamen; and 90 Coolies.
 8th „ Ship Prince of Wales, E. Jones, from China 10th April, and Singapore 28th May.
Passengers—4 Native Merchants; and 6 Followers; 13 Convicts; and 3 Chinamen.

DEPARTURES.

4th „ Ship Hindoostan, C. West, to China.
 „ H. M. Steamer Inflexible, Commander J. C. Hoseason, to the Cape and England.
 5th „ Ship Marian, C. McKerlie, to Singapore and China.
 6th „ Ship Myram Dyaram, B. J. Church, to Singapore and China.
Passengers—C. Dunn, Esq.; 10 Parsees; and 10 Women.
 7th „ Ship Mermaid, J. Anderson, to China.
 9th „ Barque Frederick Huth, J. Toby, to China.

G. L. FARRANT,
 Senior Magistrate of Police.

Bombay, Police Office,
 11th July 1849.

Private Advertisements.

Referring to Advertisement in the local Journals, dated 23rd February 1846, establishing the Firm of H. CLEVERLY AND CO., as Mess and General Agents, it is hereby notified, that the same has been this day dissolved by effluxion of time, and a new Partnership formed, consisting of Messrs. HUGH CLEVERLY and ROBERT KNIGHT, the designation of which will be "Cleverly, Knight, and Co."

Bombay, 2nd July 1849.

Advertisement.

Application having been made to the Supreme Court of Judicature at Bombay, that Probate of the last Will and Testament of JEEJEEBHoy DADABHOY, late a Parsee Inhabitant of Bombay, and Merchant, deceased, may be granted to Bomanjee Jeejeebhoy, Sorabjee Jeejeebhoy, and Byramjee Jeejeebhoy, respectively, of Bombay, Parsee Merchants and Inhabitants, three of the Sons and Executors named in and appointed by the above-mentioned Will of the said deceased (reserving the right of Merwanjee Jeejeebhoy, the Eldest Son, and also another Executor named in the said Will, to come in and apply for the like Probate of the said Will, when he may deem it expedient). All persons concerned therein are hereby apprized thereof.—Dated this 5th day of July 1849.

W. & L. ACLAND,
 Proctors for Petitioners.

બહુરે ખપ્પર

મરનાર જીભાઈ દાદાભાઈ શ્રી મુન
 યઈનો રહેવાશી તથા વેપારી હોતો તે
 નાં છુલાં વીલ અથવા વશીએતનાંનાંને

અખનીઆર લેવા શરૂ શ્રી મુનયઈની જી
 દીકેટરની મુપરીન કોરટનો પારશી ખમ
 નજ જીભાઈ તથા પારશી ઘોરાયજી જ
 જીભાઈ તથા પારશી મેહુરાંનજી જીભા
 ઈ શ્રી મુનયઈનાં રહેવાશીઓ તથા વેપા
 રીઓછું તે એ મરનારનાં તરંણ છાકરાઓ
 તથા વીલનો મુકરર કીધેલા વકીલોછું
 તેહોએ અરજ કીધોછું ન મહનેમલે ત
 થા તે મરનારનો વડો છાકરો મેહુરવાંન
 જી જીભાઈ તથા એક બીજી વીલને
 ઠરવેલા વકીલનો હક રાખેલોછું તેહોને
 નાઈએ તેઆરે આવી પરાયેટ લીએ તે
 વાશતે શરૂ લોકો નકોઈ તેનાં બાપશ
 તા હોએ તેનાંઓને બહુરે થાએ—તારી
 એ ૫ મી જુલાઈ ૧૮૪૯ *

ડપ્પીઝી તથા એલ આકલંડ

અરજ કરનારઓનાં ધારાનાં વકીલો.

ORIENTAL BANK.

RATES OF INTEREST, EXCHANGE, AND
 COMMISSION.

INTEREST.

ON CURRENT DEPOSITS.

Withdrawable on demand.

Subject to Commission of ½ per cent. } 5 per cent.
 Not subject to Commission..... } 2½ " per annum.

ON FIXED DEPOSIT.

Allowed { Withdrawable on one sum at 6 months' } 5 per cent.
 notice..... }
 " " at 3 " " 4 " "
 " " at 1 " " 3 " "
 Charged { On Government Bills 4 per cent.
 " Private " 7 " "
 " Loans on Government Notes.... 6 " "
 " " Goods, &c. 7 " "

EXCHANGE.

On London at 6 months' sight above £50 at 1s. 10½d. per Rupee.
 " " " 3 " " " 20 " 1s. 9½d. "
 " " " 1 " " " do. " 1s. 9½d. "
 " " " 1 day's " " 5 " 1s. 9½d. "
 Circular Notes payable throughout }
 Europe, and Drafts on Ireland and } 1s. 9½d. "
 Scotland at 1 day's sight..... }

For the convenience of Parties not resident in Bombay, the Bank undertakes to supply drafts, or to remit to Europe, by its own Drafts on the Union Bank of London, at the Current Exchange, without any charge for commission, on receiving the Equivalent.

Parties desirous to avail themselves of this arrangement are requested to address "The Manager of the Oriental Bank, Bombay;" and when they send an Order or Hoondie in payment of the required remittance, to make the same payable to him:—they are also requested to state as distinctly as possible the name and address of the party to whom the remittance is to be made.

COMMISSION.

Charged on the purchase or sale of Government }
 Notes, Shares in Public Companies or other } ½ per cent.
 Securities..... }

Rampart Row, Bombay,
 12th June 1849.

**INDIA AND LONDON
LIFE ASSURANCE COMPANY.**

14, Waterloo Place, and
79, King William Street, London.

Capital, £250,000, in 5,000 Shares, of £50 each.

DIRECTORS.

Chairman.—The Chisholm, Erchless Castle, Inverness-shire, and Chapel Street, Grosvenor Place, London.

Deputy Chairman.—Richard Hartley Kennedy, Esq. (late Physician General, Bombay,) Resington Lodge, Notting Hill.

| | |
|---------------------------|---------------------------|
| Colonel Bagnold. | John Inglis Jerdein, Esq. |
| Henry Stroud Barber, Esq. | Frederick Jones, Esq. |
| Francis Brodigan, Esq. | James John Kinloch, Esq. |
| J. William Deacon, Esq. | Henry Lawson, Esq. |
| H. George Gordon, Esq. | R. F. Power, Esq., M. D. |
| H. Allan Harrison, Esq. | Archibald Spens, Esq. |

Manager.—A. R. IRVINE, Esq., 13, Waterloo Place.

AGENTS at CALCUTTA.—Messrs. ALLAN, DEPPELL, & Co.

„ at MADRAS.—Messrs. AMALRIC & Co.

AT BOMBAY.

AGENTS.—Messrs. GREY & Co.

PHYSICIAN.—Dr. ROOKE, Member of the Royal College of Physicians, London.

SOLICITOR.—J. JEFFERSON, Esq.

This Company assures the Lives of healthy persons in any part of the world, at as low rates of premium as can be taken consistently with perfect security.

NATIVE LIVES Assured for any amount from Rs. 500 and upwards.

ANNUITIES granted—both *deferred* and *reversionary*.

Extract from the Tables of Annual Premiums required for an Assurance of 1000 Rupees or £100.

| Age | CIVILIANS. | | | MILITARY AND NAVAL. | | |
|-----|------------|--------------|-------------|---------------------|--------------|-------------|
| | One year. | Seven years. | Whole life. | One year. | Seven years. | Whole life. |
| 18 | 20 | 21 | 29 | 30 | 31 | 38 |
| 25 | 23 | 24 | 33 | 33 | 35 | 42 |
| 30 | 25 | 27 | 37 | 36 | 37 | 45 |
| 35 | 28 | 30 | 42 | 39 | 41 | 50 |
| 40 | 32 | 34 | 47 | 42 | 44 | 55 |
| 45 | 36 | 39 | 54 | 46 | 49 | 62 |

Parties returning to reside in Europe, will be admitted to *Europe* Rates of Premium.

Prospectuses, and every requisite information obtained, on application to the Agents of the Company.

GREY & Co.

Agents, Bombay.

NOTICE is hereby given, that the Name and Interest of Mr. GIDEON COLQUHOUN, Junior, in the Firm of Forbes and Co., of Bombay, Agents, will cease on the 31st of July next.

FORBES AND CO.

Bombay, 30th June 1849.

The Subscription to the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," is Three Rupees per Quarter, in advance. Single Copies..... Eight Annas.

The Subscription is the same, whether it be taken for the whole or part of a Quarter. Subscribers are requested on change of Station or Residence to intimate the same to this Office,